

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE



Région Autonome
Vallée d'Aoste
Regione Autonoma
Valle d'Aosta

Aosta, 20 agosto 2024

Aoste, le 20 août 2024

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:
Presidenza della Regione – Affari legislativi e aiuti di Stato
Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 – 11100 AOSTA
Tel. (0165) 273305 - E-mail: bur@regione.vda.it
PEC: legislativo_legale@pec.regione.vda.it
Direttore responsabile: Dott.ssa Roberta Quattrocchio
Autorizzazione del Tribunale di Aosta n. 5/77 del 19.04.1977

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:
Présidence de la Région – Affaires législatives et aides d'État
Bulletin Officiel, 1 place Deffeyes – 11100 AOSTE
Tél. (0165) 273305 - E-mail: bur@regione.vda.it
PEC: legislativo_legale@pec.regione.vda.it
Directeur responsable : M.me Roberta Quattrocchio
Autorisation du Tribunal d'Aoste n° 5/77 du 19.04.1977

AVVISO

A partire dal 1° gennaio 2011 il Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta è pubblicato esclusivamente in forma digitale. L'accesso ai fascicoli del BUR, disponibili sul sito Internet della Regione <http://www.regione.vda.it>, è libero, gratuito e senza limiti di tempo.

AVIS

À compter du 1^{er} janvier 2011, le Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste est exclusivement publié en format numérique. L'accès aux bulletins disponibles sur le site internet de la Région <http://www.regione.vda.it> est libre, gratuit et sans limitation de temps.

SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 3195 a pag. 3197

PARTE PRIMA

Statuto Speciale e norme di attuazione —
Leggi e regolamenti —
Corte costituzionale —
Atti relativi ai referendum —

PARTE SECONDA

Atti del Presidente della Regione 3198
Atti degli Assessori regionali —
Atti del Presidente del Consiglio regionale —
Atti dei dirigenti regionali 3201
Deliberazione della Giunta e del Consiglio regionale 3211
Avvisi e comunicati 3212
Atti emanati da altre amministrazioni 3212

PARTE TERZA

Bandi e avvisi di concorsi 3222
Bandi e avvisi di gara —

SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 3195 à la page 3197

PREMIÈRE PARTIE

Statut Spécial et dispositions d'application —
Lois et règlements —
Cour constitutionnelle —
Actes relatifs aux référendums —

DEUXIÈME PARTIE

Actes du Président de la Région 3198
Actes des Assesseurs régionaux —
Actes du Président du Conseil régional —
Actes des dirigeants de la Région 3201
Délibérations du Gouvernement et du Conseil régional .. 3211
Avis et communiqués 3212
Actes émanant des autres administrations 3212

TROISIÈME PARTIE

Avis de concours 3222
Avis d'appel d'offres —

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

ATTI

DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 18 luglio 2024, n. 345.

Riconoscimento del diritto di prelievo e contestuale concessione di derivazione d'acqua dalla sorgente denominata Praz d'Arc, in comune di Saint-Rhémy-en-Bosses, per la durata di anni trenta, in favore dell'Azienda agricola Pra d'Arc S.s., con sede a Gignod, ad uso idroelettrico, a servizio dell'alpeggio e dei fabbricati limitrofi, siti in località Praz d'Arc del comune di Saint-Rhémy-en-Bosses.

pag. 3198

Decreto 18 luglio 2024, n. 346.

Rinnovo, per la durata di anni trenta, in favore del Consorzio di miglioramento fondiario (C.M.F.) BONOD-BELLAVARDA-BARMES-JACCOD, con sede in comune di Challand-Saint-Victor, della concessione di derivazione d'acqua, ad uso irriguo, dal torrente Evançon, nell'omonimo comune, originariamente assentita con il decreto del Presidente della Giunta regionale 1208/1994 e successivamente variata con decreto del Presidente della Regione 86/2014.

pag. 3199

Decreto 24 luglio 2024, n. 355.

Rinnovo, per la durata di anni trenta, in favore della società NUOVA ISOLLAZ S.r.l., con sede in comune di Challand-Saint-Victor, della concessione di derivazione d'acqua, ad uso idroelettrico, dal torrente Evançon, nell'omonimo comune, originariamente assentita con il decreto del Presidente della Giunta regionale 1208/1994 e successivamente variata con decreto del Presidente della Regione 85/2014.

pag. 3200

ATTI

DEI DIRIGENTI REGIONALI

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Decreto 30 luglio 2024, n. 3305.

Pronuncia di esproprio, a favore del Comune di Aosta (C.F. 00120680079), degli immobili necessari ai lavori di sistemazione di via Monte Emilius in Aosta (Vallée d'Aoste) finalizzati alla sistemazione di Piazza Arco d'Augusto, in comune di Aosta, e contestuale determinazione della indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11.

pag. 3201

ACTES

DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 345 du 18 juillet 2024,

reconnaissant, pour trente ans, à l'exploitation agricole *Pra d'Arc ss* de Gignod le droit de dériver, par concession, les eaux de la source dénommée *Praz d'Arc*, dans la commune de Saint-Rhémy-en-Bosses, à usage hydroélectrique, pour la desserte de l'alpage et des bâtiments limitrophes, à Praz-d'Arc, dans ladite commune.

page 3198

Arrêté n° 346 du 18 juillet 2024,

portant renouvellement, pour trente ans, en faveur du Consortium d'amélioration foncière *Bonod-Bellavarda-Barmes-Jaccod*, dont le siège est dans la commune de Challand-Saint-Victor, de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux de l'Évançon, dans ladite commune, à usage d'irrigation, accordée par l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 1208/1994 et modifiée par l'arrêté du président de la Région n° 86/2014.

page 3199

Arrêté n° 355 du 24 juillet 2024,

portant renouvellement, pour trente ans, en faveur de *Nuova Isollaz srl*, dont le siège est dans la commune de Challand-Saint-Victor, de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux de l'Évançon, dans ladite commune, à usage hydroélectrique, accordée par l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 1208/1994 et modifiée par l'arrêté du président de la Région n° 85/2014.

page 3200

ACTES

DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

PRÉSIDENTE DE LA RÉGION

Acte n° 3305 du 30 juillet 2024,

portant expropriation, en faveur de la Commune d'Aoste (code fiscal 00120680079), des biens immeubles nécessaires à la réalisation des travaux de remise en état de la rue du Mont-Emilius en vue du réaménagement de la place de l'Arc d'Augusto, sur le territoire de ladite Commune, ainsi que fixation des indemnités provisoires d'expropriation y afférentes, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

page 3201

**ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE,
TERRITORIO E AMBIENTE**

Provvedimento dirigenziale 22 luglio 2024, n. 3850.

Autorizzazione alla Società DEVAL S.p.A., ai sensi della l.r. 8/2011, alla posa di cavi elettrici sotterranei a 15 kV per l'allacciamento della nuova cabina denominata "Brin" in località Brin-du-Milieu nel comune di Jovençon. Linea 965.

pag. 3208

Provvedimento dirigenziale 25 luglio 2024, n. 3960.

Autorizzazione alla Società DEVAL S.p.A., ai sensi della l.r. 8/2011, all'esercizio definitivo della linea elettrica n. 723, per la connessione alla rete di distribuzione dell'impianto idroelettrico con derivazione d'acqua dal torrente Colombaz in loc. Villair nel comune di Morgex, come autorizzata con provvedimenti dirigenziali n. 2372 del 31/05/2016 e n. 1677 del 25/03/2022.

pag. 3210

**DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 29 luglio 2024, n. 894.

Approvazione dei criteri e delle modalità di concessione, per l'anno 2024, dei contributi straordinari a favore degli esercizi di vicinato per il commercio al dettaglio di generi alimentari e di prima necessità previsti dall'articolo 29 della l.r.1/2020. Prenotazione di spesa.

pag. 3211

AVVISI E COMUNICATI

**ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE,
TERRITORIO E AMBIENTE**

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazione per la realizzazione di nuove cabine elettriche MT/BT denominate "Maladière" e "Gerardin" e la posa di cavi elettrici sotterranei a 15 kV per l'allacciamento in entra-esce delle stesse alla linea esistente di media tensione del comune di Saint-Christophe.

pag. 3212

**ATTI EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

COMUNE DI AYAS

Deliberazione 29 luglio 2024, n. 22.

Approvazione variante non sostanziale al PRGC ai sensi degli articoli 31 comma 2 e 16 della l.r. 11/98 per i lavori di realizzazione di un marciapiede tra le frazioni di Anta-

**ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS, DU
TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Acte du dirigeant n° 3850 du 22 juillet 2024,

autorisant *DEVAL SpA*, au sens de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, à poser la ligne électrique souterraine de 15 kV n° 965 en vue du branchement du nouveau poste dénommé *Brin*, à Brein-du-Milieu, dans la commune de Jovençon.

page 3208

Acte du dirigeant n° 3960 du 25 juillet 2024,

autorisant *DEVAL SpA*, au sens de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, à exploiter à titre définitif la ligne n° 723, autorisée par les actes du dirigeant nos 2372 du 31 mai 2016 et 1677 du 25 mars 2022, en vue du raccordement de l'installation hydroélectrique dérivant les eaux du Colombaz, au Villair, dans la commune de Morgex, au réseau de distribution.

page 3210

**DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 894 du 29 juillet 2024,

portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la loi régionale n° 1 du 11 février 2020, des critères et des modalités d'octroi, au titre de 2024, des aides extraordinaires en faveur des commerces de proximité pour la vente au détail de denrées alimentaires et de biens de première nécessité, ainsi que réservation des crédits y afférents.

page 3211

AVIS ET COMMUNIQUÉS

**ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS, DU
TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Avis de dépôt d'une demande d'autorisation pour la construction et l'exploitation à titre provisoire des postes de transformation nommés «Maladière» et « Gerardin » et des lignes électriques 15 kV concernées pour le branchement au réseau électrique de la commune de Saint-Christophe.

page 3212

**ACTES ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

COMMUNE D'AYAS

Délibération n° 22 du 29 juillet 2024,

portant approbation de la variante non substantielle du plan régulateur général communal relative aux travaux de réalisation d'un trottoir entre les hameaux d'Anta-

gnod e Bisous nel comune di Ayas.

pag. 3212

Deliberazione 29 luglio 2024, n. 23.

Approvazione variante non sostanziale al PRGC ai sensi degli articoli 31 comma 2 e 16 della l.r. 11/98 per i lavori di realizzazione di un marciapiede tratto Pian Pera - Antagnod nel comune di Ayas.

pag. 3214

COMUNE DI FÉNIS

Decreto 3 luglio 2024, n. 2.

Acquisizione e asservimento al patrimonio comunale di aree occupate per scopi di interesse pubblico (sorgenti e serbatoi dell'acquedotto comunale), esistenti da diverso tempo sul territorio del comune di Fénis ai sensi dell'art. 42bis del d.p.r. 327/2001 e s.m.i.

pag. 3216

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Estratto dell'avviso pubblico di selezione integrativo per titoli ed esami, ai sensi della l.r. del 22 dicembre 2017, n. 21 e dell'art. 17 della DGR del 17 maggio 2019, n. 654, per l'assunzione di personale a tempo determinato stagionale con qualifica di operaio idraulico-forestale 2° livello "qualificato" da assegnare ai lavori di sistemazioni montane, sentieristica e costruzioni forestali, per i cantieri di lavoro per l'esecuzione degli interventi di cui alla l.r. del 27 luglio 1989 n. 44 e l.r. 1° dicembre 1992 n. 67.

pag. 3222

AZIENDA USL VALLE D'AOSTA

Graduatoria del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di collaboratori amministrativi – professionali (Profilo professionale del ruolo amministrativo), area dei professionisti della salute e dei funzionari presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.

pag. 3229

gnod et de Bisous, dans la commune d'Ayas, aux termes du deuxième alinéa de l'art. 31 et de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.

page 3212

Délibération n° 23 du 29 juillet 2024,

portant approbation de la variante non substantielle du plan régulateur général communal relative aux travaux de réalisation d'un trottoir entre les hameaux de Pian-Péraz et d'Antagnod, dans la commune d'Ayas, aux termes du deuxième alinéa de l'art. 31 et de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.

page 3214

COMMUNE DE FÉNIS

Acte n° 2 du 3 juillet 2024,

portant intégration au patrimoine de la Commune de Fénis des biens immeubles situés sur le territoire de celle-ci et comprenant des sources et des réservoirs du réseau communal de distribution de l'eau potable, occupés depuis longtemps à des fins d'intérêt public, au sens de l'art. 42 bis du décret du président de la République n° 327 du 8 juin 2001.

page 3216

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Extrait de l'avis de sélection externe complémentaire, sur titres et épreuves, aux termes de la loi régionale n° 21 du 22 décembre 2017 et de l'art. 17 de l'annexe A de la délibération du Gouvernement régional n° 654 du 17 mai 2019, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée saisonnier, d'ouvriers hydrauliques et forestiers qualifiés du 2° grade, à affecter aux travaux d'aménagement de la montagne et des sentiers et de construction en forêt, dans le cadre des chantiers visés aux lois régionales n° 44 du 27 juillet 1989 et n° 67 du 1^{er} décembre 1992.

page 3222

AGENCE USL DE LA VALLÉE D'AOSTE

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de collaborateurs administratifs professionnels (Profil professionnel de la filière administrative - Professionnels de la santé et fonctionnaires), dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

page 3229

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE SECONDA

ATTI
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 18 luglio 2024, n. 345.

Riconoscimento del diritto di prelievo e contestuale concessione di derivazione d'acqua dalla sorgente denominata Praz d'Arc, in comune di Saint-Rhémy-en-Bosses, per la durata di anni trenta, in favore dell'Azienda agricola Pra d'Arc S.s., con sede a Gignod, ad uso idroelettrico, a servizio dell'alpeggio e dei fabbricati limitrofi, siti in località Praz d'Arc del comune di Saint-Rhémy-en-Bosses.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

- Art. 1 -

Fatti salvi i diritti dei terzi, è :

- 1) riconosciuto all'azienda agricola Pra d'Arc S.s., con sede a Gignod, il diritto di derivazione d'acqua dalla sorgente ubicata in località Praz d'Arc, ad uso idroelettrico, a servizio dell'alpeggio e dei fabbricati limitrofi, siti in località Praz d'Arc del comune di Saint-Rhémy-en-Bosses, di proprietà della suddetta azienda agricola;
- 2) concessa all'azienda agricola Pra d'Arc S.s., con sede a Gignod, la derivazione d'acqua dalla suddetta sorgente, nel periodo dal 1° aprile al 30 ottobre di ogni anno, nella misura di moduli massimi 0,30 e medi annui 0,175, rapportati al periodo di esercizio della derivazione, per la produzione, sul salto di metri 78,82, della potenza nominale media annua di kW 13,52, a servizio dell'alpeggio sopra richiamato, di proprietà dell'azienda agricola richiedente.

- Art 2 -

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della concessione è accordata per anni trenta decorrenti dalla data del decreto, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare di concessione protocollo n. 6044/DDS in data 18 giugno 2024, e con l'obbligo del pagamento anticipato, presso la Tesoreria dell'Amministrazione regionale, dell'attuale canone annuo di euro 298,92 (duecentonovantotto/92) in ragione di euro 22,11 per kW, sulla potenza nominale media annua di kW 13,52, in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 1343 in data 20 novembre 2023, soggetto a revisione

DEUXIÈME PARTIE

ACTES
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 345 du 18 juillet 2024,

reconnaissant, pour trente ans, à l'exploitation agricole *Pra d'Arc ss* de Gignod le droit de dériver, par concession, les eaux de la source dénommée *Praz d'Arc*, dans la commune de Saint-Rhémy-en-Bosses, à usage hydroélectrique, pour la desserte de l'alpage et des bâtiments limitrophes, à Praz-d'Arc, dans ladite commune.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers :

- 1) L'exploitation agricole *Pra d'Arc ss* de Gignod a le droit de dériver les eaux de la source dénommée *Praz d'Arc*, dans la commune de Saint-Rhémy-en-Bosses, à usage hydroélectrique, pour la desserte de l'alpage et des bâtiments limitrophes dont elle est propriétaire, à Praz-d'Arc, dans ladite commune ;
- 2) L'exploitation agricole *Pra d'Arc ss* de Gignod est autorisée à dériver, par concession, du 1^{er} avril au 30 octobre de chaque année, de la source susmentionnée, 0,3 module d'eau au maximum et 0,175 module d'eau en moyenne par an, au prorata de la période de dérivation, pour la production, sur une chute de 78,82 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 13,52 kW par an, pour la desserte de l'alpage dont elle est propriétaire.

Art. 2

L'autorisation en cause est accordée pour trente ans à compter de la date du présent arrêté, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. La concessionnaire est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 6044/DDS du 18 juin 2024 et de verser à l'avance, à la Trésorerie de la Région, une redevance annuelle de 298,92 euros (deux cent quatre-vingt-dix-huit euros et quatre-vingt-douze centimes), calculée en fonction de la puissance nominale moyenne, qui est de 13,52 kW par an, et sur la base du montant fixé par la délibération du Gouvernement régional n° 1343 du 20 novembre 2023 pour chaque kW, à savoir 22,11 euros, et

periodica annuale.

- Art. 3 -

L'Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente e la Presidenza della Regione, ognuno per la parte di propria competenza sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 18 luglio 2024

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

Decreto 18 luglio 2024, n. 346.

Rinnovo, per la durata di anni trenta, in favore del Consorzio di miglioramento fondiario (C.M.F.) BONOD-BELLAVARDA-BARMES-JACCOD, con sede in comune di Challand-Saint-Victor, della concessione di derivazione d'acqua, ad uso irriguo, dal torrente Evançon, nell'omonimo comune, originariamente assentita con il decreto del Presidente della Giunta regionale 1208/1994 e successivamente variata con decreto del Presidente della Regione 86/2014.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

- Art. 1 -

Fatti salvi i diritti dei terzi, è rinnovata in favore del C.M.F. Bonod-Bellavarda-Barmes-Jaccod, con sede in comune di Challand-Saint-Victor, la concessione di derivazione d'acqua, ad uso irriguo, dal torrente Evançon, nel suddetto comune, nel periodo dal 15 aprile al 30 settembre di ogni anno, nella misura di moduli costanti 0,41, per irrigare una superficie di circa 41,30 ettari di terreni agricoli ubicati nel medesimo comune e facenti parte del comprensorio del Consorzio.

- Art. 2 -

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la concessione è rinnovata per anni trenta, successivi e continui, decorrenti dal 18 dicembre 2024, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare protocollo n. 6042/DDS in data 18 giugno 2024.

Ai sensi dell'art. 9 dello Statuto Speciale della Regione Autonoma Valle d'Aosta nessun canone è dovuto per l'utilizzo irriguo della derivazione.

- Art. 3 -

L'Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente e la Presidenza della Regione, ognuno per la parte di propria competenza sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

actualisée chaque année.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement et la Présidence de la Région sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 18 juillet 2024.

Le président,
Renzo TESTOLIN

Arrêté n° 346 du 18 juillet 2024,

portant renouvellement, pour trente ans, en faveur du Consortium d'amélioration foncière *Bonod-Bellavarda-Barmes-Jaccod*, dont le siège est dans la commune de Challand-Saint-Victor, de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux de l'Évançon, dans ladite commune, à usage d'irrigation, accordée par l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 1208/1994 et modifiée par l'arrêté du président de la Région n° 86/2014.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, l'autorisation, par concession, de dérivation de l'Évançon, dans la commune de Challand-Saint-Victor, du 15 avril au 30 septembre de chaque année, de 0,41 module constant d'eau, pour l'irrigation d'une surface de 41,30 hectares environ de terrains agricoles situés dans ladite commune et compris dans le ressort du Consortium d'amélioration foncière (CAF) *Bonod-Bellavarda-Barmes-Jaccod*, est renouvelée en faveur dudit CAF, dont le siège est dans la commune susmentionnée.

Art. 2

L'autorisation en cause est renouvelée, pour trente ans consécutifs, à compter du 18 décembre 2024, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. Le concessionnaire est tenu de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 6042/DDS du 18 juin 2024.

Étant donné qu'il s'agit d'une dérivation d'eau à usage d'irrigation, aucune redevance n'est due au sens de l'art. 9 du Statut spécial pour la Vallée d'Aoste.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement et la Présidence de la Région sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Aosta, 18 luglio 2024

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

Decreto 24 luglio 2024, n. 355.

Rinnovo, per la durata di anni trenta, in favore della società NUOVA ISOLLAZ S.r.l., con sede in comune di Challand-Saint-Victor, della concessione di derivazione d'acqua, ad uso idroelettrico, dal torrente Evançon, nell'omonimo comune, originariamente assentita con il decreto del Presidente della Giunta regionale 1208/1994 e successivamente variata con decreto del Presidente della Regione 85/2014.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

- Art. 1 -

Fatti salvi i diritti dei terzi, è rinnovata in favore della società NUOVA ISOLLAZ S.r.l., con sede in comune di Challand-Saint-Victor, la concessione di derivazione d'acqua dal torrente Evançon, nel suddetto comune, nella misura di moduli massimi 3,46 e medi annui 2,73, al fine di produrre, sul salto di metri 76,30, la potenza nominale media annua di kW 204,215.

- Art. 2 -

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la concessione è rinnovata per anni trenta, successivi e continui, decorrenti dal 18 dicembre 2024, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare protocollo n. 590/DDS in data 24 gennaio 2024 e con l'obbligo del pagamento anticipato, presso la Tesoreria dell'Amministrazione regionale, dell'attuale canone annuo di euro 4.515,19 (quattromilacinquecentoquindici/19) in ragione di euro 22,11 per kW, sulla potenza nominale media annua di kW 204,215, in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 1343 in data 20 novembre 2023, soggetto a revisione periodica annuale.

- Art. 3 -

L'Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente e la Presidenza della Regione, ognuno per la parte di propria competenza sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 24 luglio 2024

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

Fait à Aoste, le 18 juillet 2024.

Le président,
Renzo TESTOLIN

Arrêté n° 355 du 24 juillet 2024,

portant renouvellement, pour trente ans, en faveur de Nuova Isollaz srl, dont le siège est dans la commune de Challand-Saint-Victor, de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux de l'Évançon, dans ladite commune, à usage hydroélectrique, accordée par l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 1208/1994 et modifiée par l'arrêté du président de la Région n° 85/2014.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, l'autorisation, par concession, de dérivation de l'Évançon, dans la commune de Challand-Saint-Victor, de 3,46 modules d'eau au maximum et de 2,73 modules d'eau en moyenne par an, pour la production, sur une chute de 76,30 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 204,215 kW par an, est renouvelée en faveur de *Nuova Isollaz srl*, dont le siège est dans ladite commune.

Art. 2

L'autorisation en cause est renouvelée, pour trente ans consécutifs, à compter du 18 décembre 2024, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. La concessionnaire est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 590/DDS du 24 janvier 2024 et de verser à l'avance, à la Trésorerie de la Région, une redevance annuelle de 4 515,19 euros (quatre mille cinq cent quinze euros et dix-neuf centimes), calculée en fonction de la puissance nominale moyenne, qui est de 204,215 kW par an, et sur la base du montant fixé par la délibération du Gouvernement régional n° 1343 du 20 novembre 2023 pour chaque kW, à savoir 22,11 euros, et actualisée chaque année.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement et la Présidence de la Région sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 24 juillet 2024.

Le président,
Renzo TESTOLIN

**ATTI
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Decreto 30 luglio 2024, n. 3305.

Pronuncia di esproprio, a favore del Comune di Aosta (C.F. 00120680079), degli immobili necessari ai lavori di sistemazione di via Monte Emilius in Aosta (Vallée d'Aoste) finalizzati alla sistemazione di Piazza Arco d'Augusto, in comune di Aosta, e contestuale determinazione della indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
ESPROPRIAZIONI, VALORIZZAZIONE DEL
PATRIMONIO E CASA DA GIOCO

Omissis

decreta

1. ai sensi dell'articolo 18 della l.r. 11/2004, è pronunciata, a favore del Comune di AOSTA (C.F. 00120680079) con sede in Aosta (Vallée d'Aoste), l'espropriazione della proprietà degli immobili necessari ai lavori di sistemazione di via Monte Emilius finalizzati alla sistemazione di piazza Arco d'Augusto, in comune di Aosta, determinando, come indicato appresso, la misura dell'indennità provvisoria di esproprio da corrispondere alle ditte sotto riportate:

COMUNE CENSUARIO DI AOSTA (VALLÉE D'AOSTE)

- 1) GOMIERO Diego [Omissis] - Proprieta' 1/2
GOMIERO Milena [Omissis] - Proprieta' 1/2
F. 60 n. 168 di mq 2 - Zona Ba82 - Catasto Terreni
Indennità: € 237,00
- 2) ABENA Sabrina [Omissis] - Proprietà 220,6/100000
ALVARIO Mauro [Omissis]- Proprietà 693,8/100000
ARTUSO Domenico [Omissis]- Proprietà 2460,4/100000
AYMONOD Emanuele Valeriano [Omissis] - Proprietà 2266,8/100000
BALEANI Stefano [Omissis] - Proprietà 3434,6/100000
BERRUTI Mario [Omissis]- Nuda Proprietà 5369,5/100000
BIANCHINI Paola [Omissis]- Proprietà 61,5/100000 in regime di comunione dei beni
BORRONI Melania [Omissis]- Proprietà 6493,1/100000
BREDY Isolina [Omissis]- Proprietà 1404,2/100000
BRINGHEN Claudio [Omissis] - Proprietà 120,3/100000
BRINGHEN Vanda [Omissis]- Proprietà 120,4/100000
CAREGNATO Sergio [Omissis] - Proprietà 220,6/100000
CAVORSIN Emilia [Omissis] - Proprietà 2006,1/100000
CLERMONT Augusto [Omissis] - Proprietà 1651,9/100000
CLERMONT Federica [Omissis] - Proprietà 2879,7/100000
CORTESE Katia [Omissis] - Proprietà 240,7/100000
COSTANTINI Gaia [Omissis] - Proprietà 220,6/100000
CREA Angela Domenica [Omissis] - Proprietà 122/100000
CREA Maria Luisa [Omissis] - Proprietà 122/100000
CREA Sabrina [Omissis] - Proprietà 122/100000
CREA Vilma [Omissis] - Proprietà 122/100000
D'ANDREA Miralda [Omissis] - Proprietà 2146,5/100000

**ACTES
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

PRÉSIDENTENCE DE LA RÉGION

Acte n° 3305 du 30 juillet 2024,

portant expropriation, en faveur de la Commune d'Aoste (code fiscal 00120680079), des biens immeubles nécessaires à la réalisation des travaux de remise en état de la rue du Mont-Emilius en vue du réaménagement de la place de l'Arc d'Auguste, sur le territoire de ladite Commune, ainsi que fixation des indemnités provisoires d'expropriation y afférentes, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE
« EXPROPRIATIONS, VALORISATION DU
PATRIMOINE ET MAISON DE JEU »

Omissis

décide

1. Aux termes de l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004, les biens immeubles indiqués ci-après, situés sur le territoire de la Commune d'Aoste et nécessaires à la réalisation des travaux de remise en état de la rue du Mont-Emilius en vue du réaménagement de la place de l'Arc d'Auguste, sont expropriés en faveur de ladite Commune (code fiscal 00120680079) ; les indemnités provisoires d'expropriation à verser aux propriétaires concernés figurent ci-après :

COMMUNE D'AOSTE

DI BRACCIO Massimo [Omissis] - Proprietà 2513,5/100000
DIBELLO Fabio [Omissis] - Proprietà 351,1/100000
DIBELLO Luca [Omissis] - Proprietà 351,1/100000
FABRIS Antonio [Omissis] - Proprietà 130,3/100000
FABRIS Mario [Omissis] - Proprietà 130,4/100000
FAVRE Guido [Omissis] - Proprietà 1725,1/100000
FERSINI Francesco [Omissis] - Proprietà 668,5/100000
FIORANI Chiara [Omissis] - Proprietà 952,9/100000
FIORANI Giulia [Omissis] - Proprietà 952,9/100000
FIORANI Lucia [Omissis] - Proprietà 220,6/100000
FIORANI Sergio [Omissis] - Proprietà 220,6/100000
FRATINI Armando [Omissis] - Proprietà 2175,8/100000
GAL Elena [Omissis] - Proprietà 1599,4/100000
GAL Michel [Omissis] - Proprietà 1599,3/100000
GAY Adelia [Omissis] - Proprietà 2327/100000
GUALTIERI Silvana [Omissis] - Proprietà 1177,1/100000
IERACE Antonuzzo [Omissis] - Proprietà 184,5/100000 (1/3 in regime comunione dei beni)
JANIN Pier Giorgio [Omissis] - Proprietà 4473,4/100000
MACRÌ Giorgio [Omissis] - Proprietà 1815,5/100000 in regime di comunione dei beni
MAGNIN Elisa [Omissis] - Proprietà 260,7/100000
MANNO Maria [Omissis] - Proprietà 693,8/100000
MORRONE Antonietta [Omissis] - Usufrutto 826/100000
MUSCIANESI Domenica [Omissis] - Proprietà 976,4/100000
NORAT Federica [Omissis] - Nuda Proprietà 3113,3/100000
NORAT Filippo [Omissis] - Nuda Proprietà 2287,1/100000
NORAT Giorgio Maurizio [Omissis] - Usufrutto 5400,4/100000
NORAT Leandrina [Omissis] - Usufrutto 5369,5/100000
OMEZZOLLI Sergio [Omissis] - Proprietà 1177/100000
PAL Ioan Teofil [Omissis] - Proprietà 1354,1/100000
PAL Valentina Cerasela [Omissis] - Proprietà 1354,1/100000
PAPANDREA Francesco [Omissis] - Proprietà 2226,7/100000
PARONCINI Paola [Omissis] - Proprietà 2708,2/100000
PERRETTA Giovanna [Omissis] - Proprietà 1506,1/100000
PERUCCA Claudia [Omissis] - Proprietà 2006,1/100000
PIERUCCI Pier Paolo [Omissis] - Proprietà 1766,8/100000
RISI Maria Cristina [Omissis] - Proprietà 2728,3/100000
RIZZO Maria [Omissis] - Proprietà 668,5/100000
ROGER Monique Suzanne [Omissis] - Proprietà 2738,2/100000
ROSSET Franco [Omissis] - Proprietà 7497,5/100000
SAPIA Nando Sandro [Omissis] - Proprietà 693,7/100000
SAPIA Paola Maria [Omissis] - Proprietà 693,8/100000
SAPIA Roberto Franco [Omissis] - Proprietà 693,7/100000
TOGNETTO Antonia [Omissis] - Proprietà 2327/100000
TRAMONTI Rosa [Omissis] - Proprietà 1815,6/100000 in regime di comunione dei beni
VENEZIA Eustachio [Omissis] - Usufrutto 825,9/100000 in regime di comunione dei beni
VENEZIA Manuela [Omissis] - Nuda Proprietà 1651,9/100000
VENEZIA Manuela [Omissis] - Proprietà 993,1/100000
F. 60 n. 972 ex 169/a di mq 187 - Zona Ba82 - Catasto Terreni
Indennità: € 22.159,50

3) BESTAGNO Costanzo [Omissis] - Proprietà 1/1
F. 60 n. 162 di mq 76 - Zona Ba82 - Catasto Terreni
Indennità: € 4.503,00

4) ADAMO Maria Antonietta [Omissis] - Proprietà 3494/100000
ALESSI Alfonso [Omissis] - Proprietà 1794/100000
AMATO Domenico [Omissis] - Proprietà 2207/100000
AVRIL Silvia [Omissis] - Nuda Proprietà 2394/100000
AZIENDA REGIONALE PER L'EDILIZIA RESIDENZIALE (ARER) C.F. 00061400073 - Proprietà 14315/100000
BAGGIO Antonietta [Omissis] - Proprietà 781/100000
BAGGIO Mariella [Omissis] - Proprietà 781/100000
BAGGIO Rita [Omissis] - Proprietà 780/100000
BALACI Dor Iulian [Omissis] - Proprietà 2476/100000
BERRA Antonella [Omissis] - Proprietà 770/100000

BERRA Gioacchino [Omissis] - Proprietà 769/100000
BERRA Graziella [Omissis] - Proprietà 770/100000
BIANCHINI Paola [Omissis] - Proprietà 572/100000 in regime di comunione dei beni
CUAZ Nadia [Omissis] - Proprietà 2403/100000
DAGNES Adriana [Omissis] - Proprietà 2336/100000
DATTOLA Angela [Omissis] - Proprietà 2501/100000
DE MORO Valter [Omissis] - Proprietà 2408/100000
FRANZÈ Maria [Omissis] - Proprietà 2298/100000
GELONESI Umberto [Omissis] - Proprietà 2517/100000
GHIRALDINI Albertino [Omissis] - Proprietà 2520/100000
GRECO Michelina [Omissis] - Proprietà 3433/100000
HADIF Jamila [Omissis] - Proprietà 2367/100000
IERACE Antonuzzo [Omissis] - Proprietà 1715/100000 (1/2 in regime comunione dei beni)
LAFNOUCH Ayoub [Omissis] - Proprietà 2460/100000
LO BUE Giuseppe [Omissis] - Proprietà 2375/100000
LOMBARDO Vera [Omissis] - Proprietà 2344/100000
MARANDO Caterina [Omissis] - Proprietà 235/100000
MARANDO Giancarlo [Omissis] - Proprietà 235/100000
MARANDO Margherita [Omissis] - Proprietà 235/100000
MARANDO Patrizia [Omissis] - Proprietà 235/100000
MARANDO Salvatore [Omissis] - Proprietà 235/100000
NATO Antonia [Omissis] - Proprietà 596/100000
NATO Erminio [Omissis] - Proprietà 596/100000
NATO Vincenzo [Omissis] - Proprietà 2382/100000
PAONNA Augusta [Omissis] - Usufrutto 2394/100000 con diritto di Abitazione
PIROMALLI Francesco [Omissis] - Proprietà 2373/100000
SAGLIOCCO Cristhian [Omissis] - Proprietà 2429/100000
SICILIANO Lorenzo Francesco [Omissis] - Proprietà 2366/100000
SIMONETTA Maria [Omissis] - Proprietà 2314/100000
SORECA Angelo [Omissis] - Proprietà 2362/100000
SPANÒ Mariantonietta [Omissis] - Proprietà 1768/100000
SYLAJ Verore [Omissis] - Proprietà 2486/100000
TABOR Ermanna [Omissis] - Proprietà 2268/100000
TRIPEPI Felicetta [Omissis] - Proprietà 2309/100000
VACCARI Walter [Omissis] - Proprietà 2347/100000
VARONE Domenico [Omissis] - Proprietà 2509/100000
VIBERTI Elena [Omissis] - Proprietà 3711/100000
ZIMARA Giada [Omissis] - Proprietà 2429/100000
F. 60 n. 977 ex 519/c di mq 182 - Zona Ba82 - Catasto Terreni
Indennità: € 17.972,50

2. ai sensi dell'articolo 18 della l.r. 11/2004, è pronunciata, a favore del Comune di AOSTA (C.F. 00120680079) con sede in Aosta (Vallée d'Aoste), l'espropriazione del diritto di superficie in soprassuolo sulle aree sotto indicate, necessarie ai lavori di sistemazione di via Monte Emilius finalizzati alla sistemazione di piazza Arco d'Augusto, in comune di Aosta, determinando come indicato appresso, la misura delle indennità provvisorie da corrispondere alle ditte sotto riportate:

COMUNE CENSUARIO DI AOSTA (VALLÉE D'AOSTE)

- 5) ABENA Sabrina [Omissis] - Diritto di Superficie 1274/100000
ADDARIO Giorgio [Omissis] - Diritto di Superficie 333,5/100000
AGUETTAZ Liliana Sandra [Omissis] - Diritto di Superficie 35/100000
AIELLI Angelina [Omissis] - Diritto di Superficie 411/100000
ALBARELLI Stefania [Omissis] - Diritto di Superficie 145/100000
ALESSI Francesca [Omissis] - Diritto di Superficie 490/100000
AMARO Maria [Omissis] - Diritto di Superficie 278,5/100000
AMATI Pasquale [Omissis] - Diritto di Superficie 1080/100000
ARLIAN Pierina [Omissis] - Diritto di Superficie 499/100000
ARMAND Liliana [Omissis] - Diritto di Superficie 60/100000
BALLAN Guido [Omissis] - Diritto di Superficie 83/100000

2. Aux termes de l'art. 18 de la LR n° 11/2004, un droit de superficie est constitué en faveur de la Commune d'Aoste (code fiscal 00120680079) sur les biens immeubles indiqués ci-après, situés sur le territoire de ladite Commune et nécessaires à la réalisation des travaux de remise en état de la rue du Mont-Emilius en vue du réaménagement de la place de l'Arc d'Auguste ; les indemnités provisoires à verser aux propriétaires concernés figurent ci-après :

COMMUNE D'AOSTE

BALLAN Paola [Omissis] - Diritto di Superficie 839/100000
BARISON Noella Iris [Omissis] - Diritto di Superficie 50/100000
BASTER Elena [Omissis] - Diritto di Superficie 130,7/100000
BASTER Elisabetta [Omissis] - Diritto di Superficie 130,7/100000
BASTER Iginò [Omissis] - Diritto di Superficie 522,6/100000
BENVENUTO Filippo [Omissis] - Diritto di Superficie 276,3/100000
BENVENUTO Stefano [Omissis] - Diritto di Superficie 276,3/100000
BERLATO Pierluigi [Omissis] - Diritto di Superficie 411/100000
BERTIERI Daniela [Omissis] - Diritto di Superficie 475/100000
BESTAGNO Costanzo [Omissis] - Diritto di Superficie 94/100000
BILLOTTI Mario [Omissis] - Diritto di Superficie 417,7/100000
BILLOTTI Roberto [Omissis] - Diritto di Superficie 139,3/100000
BIONAZ Beatrice [Omissis] - Nuda Proprietà 710/100000
BIONAZ Livia [Omissis] - Diritto di Superficie 561/100000
BIONAZ Sonia [Omissis] - Diritto di Superficie 388/100000
BITTO Clara [Omissis] - Diritto di Superficie 663/100000
BORGIS Alfio [Omissis] - Diritto di Superficie 720,7/100000
BORGIS Elide Piera [Omissis] - Diritto di Superficie 209,2/100000
BOZZETTI Cristina [Omissis] - Diritto di Superficie 573/100000
BRUN Fiammetta [Omissis] - Diritto di Superficie 405,5/100000
BRUN Ornella [Omissis] - Diritto di Superficie 405,5/100000
BRUNAZZETTO Paolo [Omissis] - Diritto di Superficie 860/100000
BRUSORIO Mauro [Omissis] - Diritto di Superficie 820/100000
BUZZELLI Carla [Omissis] - Diritto di Superficie 41,5/100000
CADEDU Pasqualino [Omissis] - Diritto di Superficie 362/100000
CALIGIURI Adelina [Omissis] - Diritto di Superficie 365/100000
CALLIPARI Franco Roberto [Omissis] - Diritto di Superficie 42,5/100000
CAMINITI Antonio [Omissis] - Usufrutto di Superficie 806/100000
CAMINITI Francesca [Omissis] - Nuda Proprietà 403/100000
CAMINITI Teresa [Omissis] - Nuda Proprietà 403/100000
CANALE Maurizio [Omissis] - Diritto di Superficie 490/100000
CANNATÀ Ettore [Omissis] - Diritto di Superficie 770/100000
CAPPON Silvano [Omissis] - Diritto di Superficie 380/100000
CARRADORE Christian [Omissis] - Diritto di Superficie 166/100000
CASALEGGIO Serafina [Omissis] - Diritto di Superficie 783/100000
CASOLARI Ines [Omissis] - Diritto di Superficie 176,6/100000
CASTAMAN Laura [Omissis] - Diritto di Superficie 938/100000
CATALANO Gaetano [Omissis] - Diritto di Superficie 30/100000
CAVALCANTE Barbara [Omissis] - Diritto di Superficie 392/100000
CERISE Ivana [Omissis] - Diritto di Superficie 42,5/100000
CHAMOIS Alessandro [Omissis] - Diritto di Superficie 1282/100000
CLINICA ODONTOIATRICA DEL SORRISO S.R.L. C.F. 01213370073 - Diritto di Superficie 1261/100000
COCCO Annerilla [Omissis] - Diritto di Superficie 442,5/100000
COLLÈ Alfredo [Omissis] - Diritto di Superficie 477,1/100000
COLLÈ Carlo [Omissis] - Diritto di Superficie 159/100000
COLLÈ Cesarino [Omissis] - Diritto di Superficie 159/100000
COLLÈ Renata [Omissis] - Diritto di Superficie 159/100000
COMIOTTO Giovanni [Omissis] - Diritto di Superficie 810/100000
COMIOTTO Roberta [Omissis] - Diritto di Superficie 270/100000
CORRADI Lara [Omissis] - Diritto di Superficie 840/100000
CORSELLI Roberta [Omissis] - Diritto di Superficie 618/100000
CORTESE Alessandro [Omissis] - Diritto di Superficie 10/100000
CORTESE Daniela [Omissis] - Diritto di Superficie 70/100000
COSTANTINI Gianpiero [Omissis] - Diritto di Superficie 580/100000
COVOLO Giuditta [Omissis] - Diritto di Superficie 674,2/100000
CRESTANELLO Anna Maria [Omissis] - Diritto di Superficie 83/100000
CUBEDDU Severino [Omissis] - Diritto di Superficie 41,5/100000
DAL MONTE Michele [Omissis] - Diritto di Superficie 674/100000
D'ARIENZO Antonio [Omissis] - Diritto di Superficie 2819/100000
DELPIANO Lara [Omissis] - Diritto di Superficie 580/100000
DI SANO Patrizia [Omissis] - Diritto di Superficie 407/100000
DIBELLO Luca [Omissis] - Diritto di Superficie 308/100000
DINDO Elisa [Omissis] - Diritto di Superficie 750/100000
DOMENIGHINI Maria [Omissis] - Diritto di Superficie 592,5/100000

DURIGAN Davide Augusto [Omissis] - Diritto di Superficie 44,2/100000
DURIGAN Monica Dorotea [Omissis] - Diritto di Superficie 44,2/100000
ENE Camelia [Omissis] - Diritto di Superficie 369,5/100000
ENE Gabriel Nicolae [Omissis] - Diritto di Superficie 369,5/100000
ENRICO Michela Teresa [Omissis] - Diritto di Superficie 2138/100000
FAZARI Mariangela [Omissis] - Usufrutto di Superficie 276,2/100000
FERRARI Gino Marco [Omissis] - Diritto di Superficie 369/100000
FERRAZZO Elisa [Omissis] - Diritto di Superficie 385,5/100000
FILIPPONE Domenico [Omissis] - Diritto di Superficie 385,5/100000
FIOU Giuseppe [Omissis] - Diritto di Superficie 35/100000 in regime comunione dei beni
FONTE Corrado [Omissis] - Diritto di Superficie 65,5/100000
FONTE Nadia [Omissis] - Diritto di Superficie 333,5/100000
FONTE Silvana [Omissis] - Diritto di Superficie 65,5/100000
GAGNOR Riccardo [Omissis] - Diritto di Superficie 467,5/100000
GAIA Pierpaolo [Omissis] - Diritto di Superficie 226/100000
GALBIATI Giorgio [Omissis] - Diritto di Superficie 922/100000
GALIA Rosina [Omissis] - Diritto di Superficie 331,5/100000
GAMERRO Alessandro [Omissis] - Diritto di Superficie 1000/100000
GANSNER Emilia [Omissis] - Usufrutto di Superficie 710/100000
GASTALDI Gianni [Omissis] - Diritto di Superficie 392/100000
GEREVINI Erika [Omissis] - Diritto di Superficie 333/100000
GIROD Ugo [Omissis] - Diritto di Superficie 60/100000
GIUSTETTO BORGNINO Alberto Maria [Omissis] - Usufrutto di Superficie 607/100000
GIUSTETTO BORGNINO Giancarlo [Omissis] - Nuda Proprietà 607/100000
GROSSO Valentino [Omissis] - Diritto di Superficie 584/100000
GRUMOLATO Manuela [Omissis] - Diritto di Superficie 790/100000
GUARDA Anna Dora [Omissis] - Diritto di Superficie 474,5/100000
GUARDA Chiara Mirella Marina [Omissis] - Diritto di Superficie 474,5/100000
GUZZO Rosa [Omissis] - Diritto di Superficie 540/100000
JACOD Marina Cristina [Omissis] - Diritto di Superficie 747/100000
JANIN Pier Giorgio [Omissis] - Diritto di Superficie 60/100000
KAWALEC Anna Beata [Omissis] - Diritto di Superficie 415/100000
LANARO Maurizio Guido [Omissis] - Diritto di Superficie 197,5/100000
LANCEROTTO Franca [Omissis] - Usufrutto di Superficie 889/100000
LANFRANCHINI Elena [Omissis] - Diritto di Superficie 320/100000
LANFRANCHINI Francesca [Omissis] - Diritto di Superficie 320/100000
LANFRANCHINI Lorenzo Ettore [Omissis] - Diritto di Superficie 320/100000
LITTARDI Gabriella [Omissis] - Diritto di Superficie 311/100000 in regime comunione beni
LOTTO Maria Sara [Omissis] - Diritto di Superficie 783/100000
LUBERTO Angelo [Omissis] - Diritto di Superficie 368,4/100000
LUBERTO Angelo [Omissis] - Nuda Proprietà 46/100000
LUBERTO Concetta [Omissis] - Diritto di Superficie 184,3/100000
LUBERTO Concetta [Omissis] - Nuda Proprietà 230,2/100000
LUKSCH Umberto [Omissis] - Diritto di Superficie 579/100000
MACCACARO Laura [Omissis] - Diritto di Superficie 10/100000
MACRÌ Antonio [Omissis] - Diritto di Superficie 56/100000
MAGLIO Ada [Omissis] - Diritto di Superficie 309/100000
MAIO Domenico [Omissis] - Diritto di Superficie 362/100000
MAMMOLITI Mario [Omissis] - Diritto di Superficie 278,5/100000
MANCINI Sabrina [Omissis] - Nuda Proprietà 60/100000
MARAN Luigi [Omissis] - Diritto di Superficie 30/100000
MARAN Mirella [Omissis] - Diritto di Superficie 30/100000
MARCHETTI Glaidys [Omissis] - Diritto di Superficie 27,7/100000
MARCHETTI Helga [Omissis] - Diritto di Superficie 27,7/100000
MARCHETTI Secondino [Omissis] - Diritto di Superficie 27,7/100000
MASETTO Olga [Omissis] - Diritto di Superficie 458,5/100000
MASSIMETTI Marina [Omissis] - Diritto di Superficie 1140/100000
MATTIO Paolo [Omissis] - Diritto di Superficie 1236/100000
MEGGIOLARO Claudio [Omissis] - Diritto di Superficie 739/100000
MELOTTO Roberta [Omissis] - Diritto di Superficie 308/100000
MESTROV Luciana [Omissis] - Diritto di Superficie 783/100000
MIAZZO Anna [Omissis] - Diritto di Superficie 866/100000
MICELE Rinaldo [Omissis] - Diritto di Superficie 41,5/100000
MILANI Javes [Omissis] - Diritto di Superficie 561/100000

MONTE Bruno [Omissis] - Diritto di Superficie 905/100000
MUNER Raffaella [Omissis] - Diritto di Superficie 311/100000 regime comunione dei beni
MUNER Sergio [Omissis] - Diritto di Superficie 311/100000
MUREDDU Francesco [Omissis] - Diritto di Superficie 644/100000
NAVILLOD Laura [Omissis] - Diritto di Superficie 844/100000
NOGARA Elena [Omissis] - Diritto di Superficie 911/100000
NORBIATO Claudio [Omissis] - Diritto di Superficie 829/100000
OMEZZOLLI Nicoletta Maria [Omissis] - Diritto di Superficie 646/100000
ORLANDO NIGRELLI Calogera [Omissis] - Diritto di Superficie 839/100000
OTTINO Simone Giovanni [Omissis] - Diritto di Superficie 458,5/100000
PACIFICO Antonio [Omissis] - Diritto di Superficie 46,7/100000
PACIFICO Margherita [Omissis] - Diritto di Superficie 11,7/100000
PACIFICO Simonetta [Omissis] - Diritto di Superficie 11,7/100000
PAJAK Waldemar [Omissis] - Diritto di Superficie 415/100000
PAVONE Andrea [Omissis] - Diritto di Superficie 223/100000
PELLISSIER Vanda [Omissis] - Diritto di Superficie 1037/100000
PESCI Silvio [Omissis] - Diritto di Superficie 331,5/100000
PESSION Gemma [Omissis] - Diritto di Superficie 35/100000 regime comunione dei beni
PIERETTI Carla Paola [Omissis] - Diritto di Superficie 143/100000
PIERINI Marco [Omissis] - Diritto di Superficie 810/100000
PLATI Luigi [Omissis] - Diritto di Superficie 396/100000
PRESENDO Dario [Omissis] - Diritto di Superficie 50/100000
PRISANT Lucia [Omissis] - Diritto di Superficie 467,5/100000
PROLA Luce Giovanna [Omissis] - Diritto di Superficie 73,5/100000
QUINSON Sergio [Omissis] - Diritto di Superficie 495/100000
RAMANZIN Ilario [Omissis] - Diritto di Superficie 877/100000
RAPOLLA Mauro [Omissis] - Diritto di Superficie 365/100000
RASIA Giancarlo [Omissis] - Diritto di Superficie 145/100000
RASO Ornella Maria [Omissis] - Diritto di Superficie 30/100000
REAN Liliana [Omissis] - Diritto di Superficie 810/100000
REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA C.F. 80002270074 - Diritto di Superficie 2598/100000
RESBURGO Viviana [Omissis] - Diritto di Superficie 224,8/100000
ROCCA Domenico [Omissis] - Diritto di Superficie 180/100000
RONC Lucia [Omissis] - Diritto di Superficie 365/100000
RONC Michel [Omissis] - Nuda Proprietà 910/100000
RONC Walter [Omissis] - Usufrutto di Superficie 910/100000
SAGARIA Angela [Omissis] - Diritto di Superficie 909/100000
SANGINELLO Immacolata [Omissis] - Diritto di Superficie 276,3/100000
SANGIULIANO Jean Noel [Omissis] - Diritto di Superficie 889/100000
SAPIA BENEDETTO COSTRUZIONI S.R.L. C.F. 00569770076 - Diritto di Superficie 4238/100000
SAPIA Nando Sandro [Omissis] - Diritto di Superficie 317,3/100000
SAPIA Paola Maria [Omissis] - Diritto di Superficie 317,3/100000
SAPIA Roberto Franco [Omissis] - Diritto di Superficie 317,3/100000
SARTEUR Roger [Omissis] - Diritto di Superficie 37/100000
SCALA Antonio [Omissis] - Diritto di Superficie 411/100000
SCALA Emilia [Omissis] - Diritto di Superficie 906/100000
SCALESE Natale Paolo [Omissis] - Diritto di Superficie 365/100000
SCARELLA Maria [Omissis] - Diritto di Superficie 435/100000
SIDDI Immacolata [Omissis] - Diritto di Superficie 70/100000
SIMONETTA Lucia [Omissis] - Diritto di Superficie 864/100000
SIRIANNI Maria Francesca [Omissis] - Diritto di Superficie 41,5/100000
SORECA Angelo [Omissis] - Diritto di Superficie 83/100000
SPALLA Erio [Omissis] - Diritto di Superficie 422/100000
SPALLA Flavio [Omissis] - Diritto di Superficie 1017/100000
STORARI Nerina [Omissis] - Usufrutto di Superficie 710/100000
SU Lifang [Omissis] - Diritto di Superficie 899/100000
TAGLIAFERRO Olga [Omissis] - Diritto di Superficie 435/100000
TELESFORO Gabriella [Omissis] - Diritto di Superficie 83/100000
TESTA Gian Luca [Omissis] - Nuda Proprietà 889/100000
TIBAUDI Daniela [Omissis] - Diritto di Superficie 27,7/100000
TIBAUDI Paola [Omissis] - Diritto di Superficie 27,7/100000
TIMPANO Rosario [Omissis] - Diritto di Superficie 392/100000
TOLLARDO Anna [Omissis] - Diritto di Superficie 822/100000
TORO Maria [Omissis] - Usufrutto di Superficie 60/100000

TOSO Carlo [Omissis] - Diritto di Superficie 475/100000
TRAVERSO Ilaria [Omissis] - Nuda Proprietà 710/100000
TRINCHERO Antonella [Omissis] - Diritto di Superficie 970/100000
VALLET Barbara [Omissis] - Diritto di Superficie 1115/100000
VALLET Wanner [Omissis] - Diritto di Superficie 633/100000
VENEZIA Manuela [Omissis] - Diritto di Superficie 1153/100000
VENTURINI Claire [Omissis] - Diritto di Superficie 822/100000
VUILLERMOZ Edda [Omissis] - Diritto di Superficie 811,7/100000
VUILLERMOZ Vincenzo [Omissis] - Diritto di Superficie 580/100000
ZAFFUTO Carmela [Omissis] - Diritto di Superficie 770/100000
ZANINI Marzia [Omissis] - Diritto di Superficie 60/100000
F. 60 n. 973 ex 407/c di mq 266 - Zona Ba82 - Catasto Terreni
F. 60 n. 975 ex 425/e di mq 97 - Zona Ba82 - Catasto Terreni
Indennità: € 14.338,50

3. il presente decreto viene notificato ai sensi dell'articolo 7 (Disposizioni generali sulle notifiche e sulle comunicazioni), comma 2, e dell'articolo 25 (Offerta dell'indennità provvisoria) della l.r. 11/2004, ai proprietari dei terreni espropriati, nelle forme degli atti processuali civili unitamente alla dichiarazione di accettazione dell'indennità spettante;
 4. in caso di accettazione o non accettazione dell'indennità sarà cura del Comune di AOSTA – C.F. 00120680079 (promotore e beneficiario dell'espropriazione) provvedere al pagamento diretto, ovvero al deposito, dell'indennità stessa, ai sensi e per gli effetti degli articoli 27 (Pagamento diretto dell'indennità concordata) e 28 (Deposito delle indennità) della l.r. 11/2004;
 5. ai sensi dell'articolo 19 (Contenuti ed effetti del decreto di esproprio), comma 3, della l.r. 11/2004, l'estratto del presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma della Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste;
 6. l'esecuzione del presente decreto ha luogo con la redazione del verbale di immissione nel possesso dei beni espropriati, ai sensi dell'articolo 20 (Esecuzione del decreto di esproprio), commi 1 e 3, della l.r. 11/2004;
 7. ai sensi dell'articolo 20 (Esecuzione del decreto di esproprio), comma 2, della l.r. 11/2004, un avviso contenente l'indicazione dell'ora e del giorno in cui è prevista l'esecuzione del presente provvedimento sarà notificato all'espropriato almeno sette giorni prima;
 8. il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza e volturato nei registri catastali, ove necessario, presso i competenti uffici dell'Agenzia delle Entrate a cura dell'Amministrazione regionale della Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste (Ente espropriante) e a spese del Comune di AOSTA – C.F. 00120680079 (promotore e beneficiario dell'espropriazione);
 9. adempite le suddette formalità, ai sensi dell'articolo 22 (Effetti dell'espropriazione per i terzi), comma 3, della l.r. 11/2004, tutti i diritti relativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità;
 10. avverso il presente decreto, entro 60 giorni dalla data del suo ricevimento, può essere proposto ricorso al TAR,
3. Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 (Notifications et communications – Dispositions générales) et de l'art. 25 (Offre de l'indemnité provisoire) de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié aux propriétaires des biens concernés dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile, assorti du modèle de déclaration d'acceptation de l'indemnité.
 4. Aux termes des art. 27 (Paiement direct de l'indemnité acceptée) et 28 (Consignation des indemnités) de la LR n° 11/2004, la Commune d'Aoste (code fiscal 00120680079), promotrice et bénéficiaire de l'expropriation, pourvoit soit au paiement direct des indemnités, en cas d'acceptation, soit à leur consignation, en cas de refus.
 5. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 19 (Contenu et effets de l'acte d'expropriation) de la LR n° 11/2004, le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.
 6. Aux termes des premier et troisième alinéas de l'art. 20 (Exécution de l'acte d'expropriation) de la LR n° 11/2004, l'établissement du procès-verbal de prise de possession des biens concernés vaut exécution du présent acte.
 7. Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 20 (Exécution de l'acte d'expropriation) de la LR n° 11/2004, un avis indiquant le jour et l'heure d'exécution du présent acte est notifié aux propriétaires des biens concernés au moins sept jours auparavant.
 8. Le présent acte est transmis aux bureaux compétents de l'Agence des impôts en vue de son enregistrement et de sa transcription, avec procédure d'urgence, et le transfert du droit de propriété est éventuellement inscrit au cadastre, par les soins de la Région, organisme expropriant, et aux frais de la Commune d'Aoste (code fiscal 00120680079), promotrice et bénéficiaire de l'expropriation.
 9. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 22 (Effets de l'expropriation vis-à-vis des tiers) de la LR n° 11/2004, à l'issue desdites formalités, les droits relatifs aux biens immeubles expropriés sont reportés sur les indemnités y afférentes.
 10. Un recours contre le présent acte peut être introduit soit auprès du tribunal administratif régional compétent dans

ai sensi dell'articolo 29 del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 10 (Attuazione dell'articolo 44 della legge 18 giugno 2009, n. 69, recante delega al governo per il riordino del processo amministrativo) o, in alternativa, entro 120 giorni, sempre dalla data del suo ricevimento, al Presidente della Repubblica in relazione al combinato disposto degli articoli 8 e seguenti del decreto del Presidente della Repubblica 24 dicembre 1971, n. 1199 e 7, comma 8, del d.lgs. 104/2010.

Aosta, 30 luglio 2024

Il Dirigente
Erik ROSSET

**ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE,
TERRITORIO E AMBIENTE**

Provvedimento dirigenziale 22 luglio 2024, n. 3850.

Autorizzazione alla Società DEVAL S.p.A., ai sensi della l.r. 8/2011, alla posa di cavi elettrici sotterranei a 15 kV per l'allacciamento della nuova cabina denominata "Brin" in località Brin-du-Milieu nel comune di Jovençon. Linea 965.

IN ASSENZA DEL DIRIGENTE
DELLA STRUTTURA VALUTAZIONI,
AUTORIZZAZIONI AMBIENTALI
E QUALITÀ DELL'ARIA

Omissis

decide

1. di autorizzare la Società DEVAL S.p.A. - fatti salvi i diritti di terzi, alle condizioni e prescrizioni espresse con i pareri pervenuti nel corso dell'istruttoria, alla posa di cavi elettrici sotterranei a 15 kV per l'allacciamento della nuova cabina elettrica denominata "BRIN" in località Brin-du-Milieu nel comune di Jovençon - Linea 965 - nonché all'esercizio provvisorio, come da elaborati acquisiti in data 06/05/2024 e successiva integrazione in data 21/05/2024, nel rispetto dei seguenti adempimenti:
 - a) adottare, sotto la propria responsabilità, tutte le misure tecniche e di sicurezza stabilite dalla normativa vigente per la costruzione, l'esercizio e la variazione dei tracciati degli elettrodotti;
 - b) trasmettere alla Struttura valutazioni, autorizzazioni ambientali e qualità dell'aria le dichiarazioni di inizio e di fine dei lavori;
 - c) provvedere all'accatastamento di eventuali manufatti edilizi;
 - d) trasmettere alla Struttura valutazioni, autorizzazioni ambientali e qualità dell'aria e all'ARPA la dichiarazione di regolare entrata in esercizio degli

les soixante jours qui suivent la date de réception de celui-ci, au sens de l'art. 29 du décret législatif n° 104 du 2 juillet 2010 (Application de l'art. 44 de la loi n° 69 du 18 juin 2009, portant délégation au Gouvernement en vue de la réorganisation de la procédure administrative), soit auprès du président de la République dans les cent vingt jours qui suivent ladite date, au sens des dispositions combinées des art. 8 et suivants du décret du président de la République n° 1199 du 24 décembre 1971 et du huitième alinéa de l'art. 7 du décret législatif n° 104/2010 susmentionné.

Fait à Aoste, le 30 juillet 2024.

Le dirigeant,
Erik ROSSET

**ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS, DU
TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Acte du dirigeant n° 3850 du 22 juillet 2024,

autorisant DEVAL SpA, au sens de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, à poser la ligne électrique souterraine de 15 kV n° 965 en vue du branchement du nouveau poste dénommé Brin, à Brein-du-Milieu, dans la commune de Jovençon.

LE COORDINATEUR DU DÉPARTEMENT DE
L'ENVIRONNEMENT, EN L'ABSENCE DU DIRIGEANT
DE LA STRUCTURE « ÉVALUATIONS, AUTORISATIONS
ENVIRONNEMENTALES ET QUALITÉ DE L'AIR »

Omissis

décide

1. Sans préjudice des droits des tiers, *Deval SpA* est autorisée à poser et à exploiter à titre provisoire la ligne électrique souterraine de 15 kV n° 965 en vue du branchement du nouveau poste dénommé *Brin*, à Brein-du-Milieu, dans la commune de Jovençon, comme il appert des documents parvenus les 6 et 21 mai 2024, dans le respect des conditions et des prescriptions visées aux avis exprimés au cours de l'instruction, ainsi que des obligations suivantes :
 - a) Toutes les mesures techniques et de sécurité fixées par la législation en vigueur en matière de construction et d'exploitation des lignes électriques, ainsi que de modification du tracé de celles-ci, doivent être adoptées par *Deval SpA*, sous sa responsabilité ;
 - b) Les déclarations d'ouverture et de fermeture de chantier doivent être transmises à la structure « Évaluations, autorisations environnementales et qualité de l'air » ;
 - c) Les éventuelles constructions doivent être inscrites au cadastre ;
 - d) La déclaration de mise en service de la ligne électrique en cause et des ouvrages accessoires doit être transmise à la structure « Évaluations, autorisations

- elettrodotti oggetto di intervento e delle opere accessorie.
2. che l'autorizzazione di cui al punto 1. è subordinata alle seguenti condizioni e prescrizioni:
 - a) l'autorizzazione definitiva all'esercizio dell'impianto elettrico sarà rilasciata con provvedimento dirigenziale e sarà subordinata alla stipulazione degli atti di sottomissione di cui all'articolo 120 del R.D. 11 dicembre 1933, n. 1775, al consenso all'esercizio da parte dell'Amministrazione delle Poste e delle Comunicazioni - Circolo delle costruzioni telegrafiche e telefoniche di Torino, nonché all'esito favorevole del collaudo, così come disciplinato dall'art. 11 della legge regionale n. 8/2011;
 - b) tutte le opere occorrenti per la costruzione e l'esercizio dell'impianto elettrico sono dichiarate di pubblica utilità, urgenti ed indifferibili, ai sensi dell'articolo 12 della legge regionale n. 8/2011;
 - c) i lavori e le eventuali operazioni relativi a pratiche di esproprio o di asservimento coattivo, dovranno avere inizio entro due anni dalla data di emissione del presente provvedimento ed essere ultimati entro cinque anni dalla medesima data;
 - d) l'autorizzazione s'intende accordata con salvezza dei diritti di terzi e sotto l'osservanza di tutte le disposizioni vigenti in materia di linee elettriche di trasmissione e distribuzione di energia, nonché delle speciali prescrizioni delle singole Amministrazioni interessate;
 - e) in conseguenza la Società Deval S.p.A. viene ad assumere la piena responsabilità per quanto riguarda i diritti di terzi e gli eventuali danni causati dalla costruzione e dall'esercizio della linea elettrica, sollevando l'Amministrazione regionale da qualsiasi pretesa o molestia da parte di terzi che si ritenessero danneggiati;
 - f) la Società Deval S.p.A. dovrà eseguire, anche durante l'esercizio dell'impianto elettrico, le eventuali nuove opere o modifiche che, a norma di legge, venissero prescritte per la tutela dei pubblici e privati interessi, entro i termini che saranno all'uopo stabiliti e con le comminatorie di legge in caso di inadempimento nonché effettuare, a fine esercizio, lo smantellamento ed il recupero delle linee con sistemazione ambientale delle aree interessate dagli scavi e dalla palificazione;
 3. contro il presente provvedimento è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta regionale da inoltrarsi, da parte del destinatario, entro trenta giorni dalla data di notificazione o in ogni caso dalla conoscenza avutane;
 4. il presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione. Tutte le spese inerenti alla presente autorizzazione sono a carico della Società Deval S.p.A.;
- environnementales et qualité de l'air » et à l'Agence régionale pour la protection de l'environnement de la Vallée d'Aoste.
2. L'autorisation visée au point 1 est subordonnée au respect des conditions et des prescriptions ci-après :
 - a) L'autorisation définitive d'exploiter la ligne en cause est délivrée par acte du dirigeant à la suite de l'établissement des actes de soumission visés à l'art. 120 du décret du roi n° 1775 du 11 décembre 1933, à l'accord de l'administration des postes et des communications – *Circolo delle costruzioni telegrafiche e telefoniche* de Turin – ainsi qu'au résultat positif de l'essai prévu par l'art. 11 de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011 ;
 - b) Tous les ouvrages nécessaires à la construction et à l'exploitation de la ligne en question sont déclarés d'utilité publique, urgents et non différables, aux termes de l'art. 12 de la LR n° 8/2011 ;
 - c) Les travaux et les éventuelles démarches afférentes aux expropriations ou aux servitudes légales doivent être entrepris dans le délai de deux ans à compter de la date du présent acte et achevés dans le délai de cinq ans à compter de la même date ;
 - d) L'autorisation est réputée accordée dans le respect des droits des tiers et de toutes les dispositions en vigueur en matière de lignes électriques de transmission et de distribution d'énergie, ainsi que des prescriptions spéciales des différentes administrations intéressées ;
 - e) *Deval SpA* se doit d'assumer toute responsabilité en ce qui concerne les droits des tiers et les dommages éventuellement causés par la construction et l'exploitation de la ligne électrique en question, en déchargeant l'Administration régionale de toute prétention ou poursuite de la part de tiers qui s'estimeraient lésés ;
 - f) *Deval SpA* demeure dans l'obligation d'exécuter, même pendant l'exploitation de la ligne en question, les travaux ou les modifications qui, en vertu de la loi, pourraient être prescrits en vue de la sauvegarde des intérêts publics et privés – et ce, dans les délais qui seront fixés à cet effet et avec les sanctions prévues par la loi en cas d'inobservation – et de procéder, à la fin de l'exploitation, au démantèlement et à la récupération de la ligne électrique, ainsi qu'à la remise en état des sites intéressés par les fouilles et par la pose des poteaux.
 3. La destinataire peut introduire devant le Gouvernement régional un recours hiérarchique contre le présent acte dans les trente jours qui suivent la notification ou la prise de connaissance de celui-ci.
 4. Le présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région. Toutes les dépenses afférentes à l'autorisation en cause sont à la charge de *Deval SpA*.

5. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri a carico del bilancio della Regione.

L'estensore
Maria Rosa BÉTHAZ

Il Coordinatore
Luca FRANZOSO

Allegati: Omissis Planimetria catastale e Progetto cabina

Provvedimento dirigenziale 25 luglio 2024, n. 3960.

Autorizzazione alla Società DEVAL S.p.A., ai sensi della l.r. 8/2011, all'esercizio definitivo della linea elettrica n. 723, per la connessione alla rete di distribuzione dell'impianto idroelettrico con derivazione d'acqua dal torrente Colombaz in loc. Villair nel comune di Morgex, come autorizzata con provvedimenti dirigenziali n. 2372 del 31/05/2016 e n. 1677 del 25/03/2022.

IN ASSENZA DEL DIRIGENTE
DELLA STRUTTURA VALUTAZIONI,
AUTORIZZAZIONI AMBIENTALI
E QUALITÀ DELL'ARIA

Omissis

decide

1. di autorizzare, ai sensi dell'art. 11 comma 8 della l.r.8/2011, la Società Deval S.p.A. – fatti salvi i diritti di terzi – all'esercizio definitivo della linea elettrica n. 723 così come autorizzata nell'ambito del procedimento unico di cui ai provvedimenti citati nelle premesse;
2. che l'autorizzazione di cui al punto 1. è subordinata alle seguenti condizioni e prescrizioni:
 - a) l'autorizzazione s'intende accordata con salvezza dei diritti di terzi e sotto l'osservanza di tutte le disposizioni vigenti in materia di linee elettriche di trasmissione e distribuzione di energia, nonché delle speciali prescrizioni delle singole Amministrazioni interessate;
 - b) in conseguenza la Società Deval S.p.A. assume la piena responsabilità per quanto riguarda i diritti di terzi e gli eventuali danni causati dall'esercizio delle linee elettriche, sollevando l'Amministrazione regionale da qualsiasi pretesa o molestia da parte di terzi che si ritenessero danneggiati;
 - c) la Società Deval S.p.A. dovrà eseguire le eventuali nuove opere o modifiche che, a norma di legge, venissero prescritte per la tutela dei pubblici e privati interessi, entro i termini che saranno all'uopo stabiliti e con le comminatorie di legge in caso di inadempimento, nonché effettuare, a fine esercizio, lo smantellamento ed il recupero delle linee con sistemazione ambientale delle aree interessate dagli scavi e dalla palificazione;
3. contro il presente provvedimento è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta regionale da inoltrarsi, da parte del

5. Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

La rédactrice,
Maria Rosa BÉTHAZ

Le coordinateur,
Luca FRANZOSO

Les annexes ne sont pas publiées.

Acte du dirigeant n° 3960 du 25 juillet 2024,

autorisant DEVAL SpA, au sens de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, à exploiter à titre définitif la ligne n° 723, autorisée par les actes du dirigeant nos 2372 du 31 mai 2016 et 1677 du 25 mars 2022, en vue du raccordement de l'installation hydroélectrique dérivant les eaux du Colombaz, au Villair, dans la commune de Morgex, au réseau de distribution.

LE COORDINATEUR DU DÉPARTEMENT DE
L'ENVIRONNEMENT, EN L'ABSENCE DU DIRIGEANT
DE LA STRUCTURE « ÉVALUATIONS, AUTORISATIONS
ENVIRONNEMENTALES ET QUALITÉ DE L'AIR »

Omissis

décide

1. Sans préjudice des droits des tiers et aux termes du huitième alinéa de l'art. 11 de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, *Deval SpA* est autorisée à exploiter à titre définitif la ligne électrique n° 723, telle qu'elle a fait l'objet de la procédure unique prévue par les actes du dirigeant visés au préambule.
2. L'autorisation visée au point 1 est subordonnée au respect des conditions et des prescriptions ci-après :
 - a) L'autorisation est réputée accordée dans le respect des droits des tiers et de toutes les dispositions en vigueur en matière de lignes électriques de transmission et de distribution d'énergie, ainsi que des prescriptions spéciales des différentes administrations intéressées ;
 - b) *Deval SpA* se doit d'assumer toute responsabilité en ce qui concerne les droits des tiers et les dommages éventuellement causés par l'exploitation de la ligne électrique en question, en déchargeant l'Administration régionale de toute prétention ou poursuite de la part de tiers qui s'estimeraient lésés ;
 - c) *Deval SpA* demeure dans l'obligation d'exécuter les travaux ou les modifications qui, en vertu de la loi, pourraient être prescrits en vue de la sauvegarde des intérêts publics et privés – et ce, dans les délais qui seront fixés à cet effet et avec les sanctions prévues par la loi en cas d'inobservation – et de procéder, à la fin de l'exploitation, au démantèlement et à la récupération de la ligne électrique, ainsi qu'à la remise en état des sites intéressés par les fouilles et par la pose des poteaux.
3. La destinataire peut introduire devant le Gouvernement régional un recours hiérarchique contre le présent acte

destinatario, entro trenta giorni dalla data di notificazione o in ogni caso dalla conoscenza avutane;

- il presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione. Tutte le spese inerenti alla presente autorizzazione sono a carico della Società Deval S.p.A..
- di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri a carico del bilancio della Regione.

L'estensore
Maria Rosa BETHAZ

Il Coordinatore
Luca FRANZOSO

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 29 luglio 2024, n. 894.

Approvazione dei criteri e delle modalità di concessione, per l'anno 2024, dei contributi straordinari a favore degli esercizi di vicinato per il commercio al dettaglio di generi alimentari e di prima necessità previsti dall'articolo 29 della l.r.1/2020. Prenotazione di spesa.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- di approvare i criteri e modalità di concessione, per l'anno 2024, dei contributi straordinari a favore degli esercizi di vicinato per il commercio al dettaglio di generi alimentari e di prima necessità previsti dall'articolo 29 della l.r.1/2020, come declinati nell'allegato alla presente deliberazione, della quale costituisce parte integrante e sostanziale;
- di prenotare, al fine della concessione dei contributi di cui all'articolo 29 della l.r. 1/2020, la spesa di 700.000,00 (settecentomila/00) euro sul capitolo U0024789 (Trasferimenti correnti a imprese per interventi straordinari a favore degli esercizi di vicinato) del bilancio finanziario gestionale per il triennio 2024/2026, che presenta la necessaria disponibilità, per l'anno 2024;
- di stabilire che le imprese possano presentare la domanda per la concessione dei contributi dal giorno venerdì 16 agosto 2024 al giorno venerdì 11 ottobre 2024 compresi;
- di stabilire che la presente deliberazione sia pubblicata sul sito istituzionale dell'Amministrazione regionale e, ai sensi dell'articolo 11, comma 1, della legge regionale 6 agosto 2007, n. 19 (Nuove disposizioni in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi), sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta secondo le disposizioni

dans les trente jours qui suivent la notification ou la prise de connaissance de celui-ci.

- Le présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région. Toutes les dépenses afférentes à l'autorisation en cause sont à la charge de *Deval SpA*.
- Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

La rédactrice,
Maria Rosa BÉTHAZ

Le coordinateur,
Luca FRANZOSO

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 894 du 29 juillet 2024,

portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la loi régionale n° 1 du 11 février 2020, des critères et des modalités d'octroi, au titre de 2024, des aides extraordinaires en faveur des commerces de proximité pour la vente au détail de denrées alimentaires et de biens de première nécessité, ainsi que réservation des crédits y afférents.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- Les critères et les modalités d'octroi, au titre de 2024, des aides extraordinaires en faveur des commerces de proximité pour la vente au détail de denrées alimentaires et de biens de première nécessité, prévues par l'art. 29 de la loi régionale n° 1 du 11 février 2020, sont approuvés tels qu'ils figurent à l'annexe faisant partie intégrante et substantielle de la présente délibération.
- Aux fins du versement des aides prévues par l'art. 29 de la LR n° 1/2020, les crédits y afférents, se chiffrant à 700 000 euros (sept cent mille euros et zéro centime), sont réservés, au titre de 2024, sur le chapitre U0024789 (Virements ordinaires aux entreprises au titre des mesures extraordinaires en faveur des commerces de proximité) du budget de gestion 2024/2026 de la Région, qui dispose des ressources nécessaires.
- Les demandes pour l'octroi des aides en question peuvent être présentées par les entreprises intéressées du vendredi 16 août au vendredi 11 octobre 2024, délai de rigueur.
- La présente délibération est publiée sur le site institutionnel de la Région et, aux termes du premier alinéa de l'art. 11 de la loi régionale n° 19 du 6 août 2007 (Nouvelles dispositions en matière de procédure administrative et de droit d'accès aux documents administratifs) et de la loi régionale n° 25 du 23 juillet 2010 (Nouvelles dispositions en matière de rédaction du Bulletin officiel

dettate dalla legge regionale 23 luglio 2010, n. 25 (Nuove disposizioni per la redazione del Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste e per la pubblicazione degli atti della Regione e degli enti locali);

- 5) di dare atto che i trasferimenti di cui alla presente deliberazione saranno liquidati entro il 31 dicembre 2024.

Allegato alla deliberazione della Giunta regionale n. 894 del 29/07/2024 "Criteri e modalità per la concessione e la revoca dei contributi straordinari a favore degli esercizi di vicinato per il commercio al dettaglio di generi alimentari e di prima necessità previsti dall'articolo 29 della legge regionale n. 1 del 2020, per l'anno 2024". (Il testo dell'allegato è pubblicato sul sito ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta all'indirizzo https://www.regione.vda.it/asstur/agevolazionituristicoricettive/default_i.aspx.)

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE, TERRITORIO E AMBIENTE

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazione per la realizzazione di nuove cabine elettriche MT/BT denominate "Maladière" e "Gerardin" e la posa di cavi elettrici sotterranei a 15 kV per l'allacciamento in entrata-esci delle stesse alla linea esistente di media tensione del comune di Saint-Christophe.

Ai sensi della L.R. n. 8/2011 e della L.R. n. 11/2004 è stata depositata in data 23/07/2024 presso la Regione Autonoma Valle d'Aosta, Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente - Struttura valutazioni, autorizzazioni ambientali e qualità dell'aria, con sede in loc. Le Grand Chemin, 46 di Saint-Christophe (AO), l'istanza di autorizzazione per la realizzazione di nuove cabine elettriche MT/BT denominate "Maladière" e "Gerardin" e la posa di cavi elettrici sotterranei a 15 kV per l'allacciamento in entrata-esci delle stesse alla linea esistente di media tensione del comune di Saint-Christophe. Linea 0361Ampliamento.

Chiunque abbia interesse può presentare per iscritto osservazioni alla struttura competente entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso.

In assenza del Dirigente
Il Coordinatore
Luca FRANZOSO

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

COMUNE DI AYAS

Deliberazione 29 luglio 2024, n. 22.

de la Région autonome Vallée d'Aoste et de publication des actes de la Région et des collectivités locales, ainsi qu'abrogation de la loi régionale n° 7 du 3 mars 1994), au Bulletin officiel de la Région.

- 5) Les aides visées à la présente délibération seront versées au plus tard le 31 décembre 2024.

L'annexe de la présente délibération (Critères et modalités d'octroi, au titre de 2024, des aides extraordinaires en faveur des commerces de proximité pour la vente au détail de denrées alimentaires et de biens de première nécessité aux termes de l'art. 29 de la loi régionale n° 1 du 11 février 2020) est publiée sur le site institutionnel de la Région, à l'adresse https://www.regione.vda.it/asstur/agevolazionituristicoricettive/default_i.aspx.

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS, DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Avis de dépôt d'une demande d'autorisation pour la construction et l'exploitation à titre provisoire des postes de transformation nommés «Maladière» et «Gerardin» et des lignes électriques 15 kV concernées pour le branchement au réseau électrique de la commune de Saint-Christophe.

Aux termes de la loi régionale n. 8 du 28 avril 2011 et n. 11 du 2 juillet 2004, avis est donné du fait qu'une demande d'autorisation pour la construction et l'exploitation à titre provisoire des postes de transformation nommés «Maladière» et «Gerardin» et des lignes électriques 15 kV concernées pour le branchement au réseau électrique de la commune de Saint-Christophe (Dossier n. 0361Extention), a été déposée le 23 juillet 2024 aux bureaux de la Structure évaluations, autorisations environnementales et qualité de l'air de l'Assessorat des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement de la Région Autonome Vallée d'Aoste - 46, Rue Grand-Chemin, Saint-Christophe.

Les intéressés peuvent présenter par écrit à la structure compétente leurs observations dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent avis.

En absence du Dirigeant
Le coordinateur
Luca FRANZOSO

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

COMMUNE D'AYAS

Délibération n° 22 du 29 juillet 2024,

Approvazione variante non sostanziale al PRGC ai sensi degli articoli 31 comma 2 e 16 della l.r. 11/98 per i lavori di realizzazione di un marciapiede tra le frazioni di Antagnod e Bisous nel comune di Ayas.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

- 1) Di approvare la variante non sostanziale al P.R.G.C. adottata con deliberazione del Consiglio Comunale n. 11 del 30/4/2024 per i lavori di realizzazione di un marciapiede tra le Frazioni di Antagnod e Bisous nel Comune di Ayas, composta dagli elaborati in essa allegati.
- 2) Di dare atto che l'Assessorato regionale Opere Pubbliche, Territorio e Ambiente dipartimento programmazione risorse idriche e territorio, pianificazione territoriale, con nota del 4/6/2024 protocollo n. 5586 acquisita agli atti del Comune in data medesima al protocollo n. 7335, non ha formulato osservazioni, ricordando, in ogni caso, di analizzare in sede progettuale l'impatto dell'intervento sulla componente "suolo" così come richiesto in sede di richiesta di assoggettabilità a VAS.
- 3) Di dare atto che l'intervento risulta coerente con le determinazioni del Piano Territoriale Paesistico (PTP).
- 4) Di dare atto che, che la presente variante dovrà essere recepita dal Piano Regolatore generale vigente.
- 5) Di dare atto che, che nei termini di legge di 45 giorni di pubblicazione e deposito non è pervenuta nessuna osservazione da parte dei cittadini.
- 6) Di dare atto che ai sensi dell'art. 8, comma 2 della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11, il vincolo preordinato all'esproprio risulta apposto con l'efficacia della presente variante.
- 7) Di trasmettere la presente deliberazione all'ufficio Tecnico, affinché provveda ai successivi adempimenti previsti dall'art. 16 della l.r. 11/1998 ovvero:
 - alla pubblicazione della presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione;
 - alla trasmissione alla struttura regionale competente in materia di urbanistica, su supporto informatico firmato digitalmente, una copia della variante non sostanziale approvata, completa degli elaborati del PRG modificati;
 - alla pubblicazione sul sito istituzionale del Comune della deliberazione di approvazione.

portant approbation de la variante non substantielle du plan régulateur général communal relative aux travaux de réalisation d'un trottoir entre les hameaux d'Antagnod et de Bisous, dans la commune d'Ayas, aux termes du deuxième alinéa de l'art. 31 et de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

- 1) La variante non substantielle du plan régulateur général communal (PRGC) adoptée par la délibération du Conseil communal n° 11 du 30 avril 2024 et relative aux travaux de réalisation d'un trottoir entre les hameaux d'Antagnod et de Bisous, dans la commune d'Ayas, est approuvée telle qu'elle figure aux annexes de la présente délibération.
- 2) Il est pris acte du fait que la structure « Planification territoriale » du Département de la programmation, des ressources hydriques et du territoire de l'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement a communiqué, par sa lettre du 4 juin 2024, réf. n° 5586, versée aux archives de la Commune à la même date sous la référence n° 7335, de n'avoir aucune observation à formuler au sujet de la variante en question et qu'il sera nécessaire d'évaluer, lors de l'établissement du projet, l'impact des travaux en question sur le sol, conformément aux prescriptions fixées lors de la demande de vérification de la nécessité de soumettre la variante en cause à la procédure d'évaluation environnementale stratégique.
- 3) Il est attesté que la variante en cause n'est pas en contraste avec les dispositions du Plan territorial paysager.
- 4) Le plan régulateur général en vigueur devra être modifié sur la base de la variante en question.
- 5) Il est pris acte qu'aucune observation n'a été présentée par les citoyens dans le délai de quarante-cinq jours prévu pour la publication et le dépôt de la variante en cause.
- 6) Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 8 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004, l'entrée en vigueur de la présente délibération vaut constitution d'une servitude préjudant à l'expropriation des biens nécessaires aux travaux en cause.
- 7) La présente délibération est transmise au Bureau technique afin qu'il procède à l'accomplissement des obligations prévues par l'art. 16 de la LR n° 11/1998, à savoir :
 - la publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région ;
 - la transmission à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme, sur support informatique signé numériquement, d'une copie de la variante non substantielle en question et des pièces du PRGC modifiées ;
 - la publication de la présente délibération sur le site institutionnel de la Commune.

- 8) Di dare atto che la presente variante non sostanziale al PRG diverrà efficace il giorno della pubblicazione sul BUR della presente deliberazione.

Deliberazione 29 luglio 2024, n. 23.

Approvazione variante non sostanziale al PRGC ai sensi degli articoli 31 comma 2 e 16 della l.r. 11/98 per i lavori di realizzazione di un marciapiede tratto Pian Pera - Antagnod nel comune di Ayas.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

- 1) Di approvare la variante non sostanziale al P.R.G.C. adottata con deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 30/4/2024 per i lavori di realizzazione di un marciapiede tratto Pian Pera - Antagnod nel Comune di Ayas, composta dagli elaborati in essa allegati.
- 2) Di dare atto che, l'Assessorato regionale Opere Pubbliche, Territorio e Ambiente dipartimento programmazione risorse idriche e territorio, pianificazione territoriale, con nota del 11/6/2024 protocollo n. 5788 acquisita agli atti del Comune in data medesima al protocollo n. 7707, ha formulato le seguenti osservazioni:
- con riferimento alla Relazione di variante urbanistica in ultimo trasmessa (31/5/2024 protocollo n. 7154), si chiede che la medesima sia parte integrante dei contenuti della deliberazione di approvazione della variante non sostanziale.

Inoltre, nell'ambito dell'attività, svolta dalla Struttura scrivente, di verifica del corretto recepimento delle indicazioni fornite da parte delle varie Strutture regionali coinvolte nell'ambito del procedimento di verifica di assoggettabilità a VAS:

- il Dipartimento agricoltura chiedeva "di esplorare la fattibilità di realizzare un marciapiede a sbalzo in modo da conservare integro il suolo agricolo sottostante che benché non rilevante come superficie svolge comunque importanti funzioni ecosistemiche";
 - Il Dipartimento programmazione, risorse idriche e territorio, nella medesima sede, rilevava che "relativamente alla gestione sostenibile dei suoli alpini la proposta comporta inevitabilmente una perdita di suolo, dell'unità cartografica Calcaric regosol e Haplic/Cambic/Gleyic Phaeozem", chiedendo "pertanto che per le successive fasi autorizzative di integrare la documentazione progettuale presentata in sede di VER VAS analizzando in maniera più specifica, in termini di impatti sulla matrice suolo. Inoltre, le osservazioni formulate dal medesimo Dipartimento riportavano che "in sede di adozione/approvazione del progetto da parte del Comune di Ayas, si chiede invece di integrare la relazione tecnica progettuale rispetto alle valutazioni in merito al consumo di suolo previsto.
- 3) Di approvare la relazione di variante urbanistica in ultimo trasmessa (31/5/2024 protocollo n. 7154), e di renderla parte integrante dei contenuti di codesta deli-

- 8) La variante non sostanziale del PRGC in questione déploie ses effets à compter de la date de publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région.

Délibération n° 23 du 29 juillet 2024,

portant approbation de la variante non substantielle du plan régulateur général communal relative aux travaux de réalisation d'un trottoir entre les hameaux de Pian-Péraz et d'Antagnod, dans la commune d'Ayas, aux termes du deuxième alinéa de l'art. 31 et de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

- 1) La variante non sostanziale del plan régulateur général communal (PRGC) adoptée par la délibération du Conseil communal n° 10 du 30 avril 2024 et relative aux travaux de réalisation d'un trottoir entre les hameaux de Pian-Péraz et d'Antagnod, dans la commune d'Ayas, est approuvée telle qu'elle figure aux annexes de la présente délibération.
- 2) Il est pris acte du fait que la structure « Planification territoriale » du Département de la programmation, des ressources hydriques et du territoire de l'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement a formulé, par sa lettre du 11 juin 2024, réf. n° 5788, versée aux archives de la Commune à la même date sous la référence n° 7707, les observations indiquées ci-après :
- pour ce qui est du rapport de la variante, transmis le 31 mai 2024, réf. n° 7154, il est demandé qu'il fasse partie intégrante de la délibération d'approbation de la variante non substantielle en question.

Par ailleurs, dans le cadre de l'activité effectuée par la structure « Planification territoriale » en vue du contrôle de l'application des indications formulées par les différentes structures régionales concernées dans le cadre de la vérification de la nécessité de soumettre la variante en cause à la procédure d'évaluation environnementale stratégique (EES), il y a lieu de préciser ce qui suit :

- 3) Le rapport de la variante, transmis le 31 mai 2024, réf. n° 7154, est approuvé et fait partie intégrante de la présente délibération, ainsi que du projet relatif à

berazione di approvazione della variante non sostanziale nonché della progettazione.

- 4) Di dare atto che l'intervento ricade all'interno del centro abitato di Antagnod e che la parte superiore del muro di contenimento della strada regionale non risulta in buone condizioni. Pertanto si ritiene che la realizzazione del marciapiede a sbalzo non sia fattibile ed anzi un ulteriore muro sia propedeutico a garantire maggiore stabilità alla strada regionale stessa. In ogni caso, in fase di progettazione definitiva il progettista procederà ad integrare la relazione giustificando le scelte progettuali così come richiesto in sede di verifica di assoggettabilità a VAS.
- 5) Di dare atto che l'intervento risulta coerente con le determinazioni del Piano Territoriale Paesistico (PTP).
- 6) Di dare atto che la presente variante dovrà essere recepita dal Piano Regolatore generale vigente.
- 7) Di dare atto che, nei termini di legge di 45 giorni di pubblicazione e deposito sono pervenute in data 28/5/2024 protocollo n. 7007 le seguenti osservazioni da parte di una ditta proprietaria:
 - che per i mappali 506 e 564 del foglio 68 l'esproprio sia esteso all'intero mappale e non solo alla porzione interessata dalla realizzazione del marciapiedi, evitando così di creare inutili reliquati;
 - che il mappale 40 del foglio 68 sia espropriato.
- 8) Di ritenere la richiesta di espropriare per intero dei mappali 506 e 564 del foglio 68 giustificata in quanto gli stessi risultano di piccole dimensioni e di fatto non utilizzabili già allo stato attuale e, pertanto, di accoglierla. Per quanto riguarda il mappale 40 del foglio 68, lo stesso non risulta coinvolto nella progettazione e la richiesta di procedere all'esproprio dello stesso è, pertanto respinta.
- 9) Di richiedere al progettista di procedere alla modifica del piano particellare di esproprio secondo le indicazioni di cui al punto precedente.
- 10) Di dare atto che ai sensi dell'art. 8, comma 2 della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11, il vincolo preordinato all'esproprio risulta apposto con l'efficacia della presente variante.
- 11) Di trasmettere la presente deliberazione all'ufficio Tecnico, affinché provveda ai successivi adempimenti previsti dall'art. 16 della l.r. 11/1998 ovvero:
 - alla pubblicazione della presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione;
 - alla trasmissione alla struttura regionale competente in materia di urbanistica, su supporto informatico firmato digitalmente, una copia della variante non

ladite variante.

- 4) Il est pris acte du fait que les travaux concernent l'agglomération d'Antagnod et que la partie supérieure du mur de soutènement de la route régionale ne se trouve pas dans un bon état. Partant, il est estimé que le trottoir en porte-à-faux n'est pas faisable et, au contraire, qu'il est nécessaire de réaliser un mur supplémentaire pour garantir plus de stabilité à ladite route. En tout état de cause, lors de l'établissement du projet définitif, le concepteur du projet devra procéder à compléter le rapport de la variante et justifier les choix effectués, conformément aux requêtes formulées lors de la vérification de la nécessité de soumettre ladite variante à la procédure d'EES.
- 5) Il est attesté que la variante en cause n'est pas en contraste avec les dispositions du Plan territorial paysager.
- 6) Le plan régulateur général en vigueur devra être modifié sur la base de la variante en question.
- 7) Il est pris acte du fait que, dans le délai de quarante-cinq jours prévu pour la publication et le dépôt de la variante en cause, les propriétaires des biens concernés ont demandé, dans la lettre enregistrée le 28 mai 2024 sous la référence n° 7007 :
 - que pour ce qui est des parcelles 506 et 564 de la feuille 68 du cadastre, l'expropriation soit effectuée sur l'ensemble des parcelles et non seulement sur la partie concernée par la réalisation du trottoir, pour éviter la création de délaissés inutilisables ;
 - que la parcelle 40 de la feuille 68 soit expropriée.
- 8) La requête d'expropriation des parcelles 506 et 564 de la feuille 68 du cadastre est accueillie en raison du fait que lesdites parcelles sont très petites et déjà à l'heure actuelle ne peuvent pas être utilisées. La requête d'expropriation de la parcelle 40 de ladite feuille n'est pas accueillie en raison du fait que la parcelle en question n'est pas concernée par le projet des travaux en cause.
- 9) Le concepteur du projet doit modifier le plan parcellaire des expropriations suivant les indications visées au point précédent.
- 10) Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 8 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004, l'entrée en vigueur de la présente délibération vaut constitution d'une servitude préjudant à l'expropriation des biens nécessaires aux travaux en cause.
- 11) La présente délibération est transmise au Bureau technique afin qu'il procède à l'accomplissement des obligations prévues par la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, à savoir :
 - la publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région ;
 - la transmission à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme, sur support informatique signé numériquement, d'une copie de la va-

sostanziale approvata, completa degli elaborati del PRG modificati;

- alla pubblicazione sul sito istituzionale del Comune della deliberazione di approvazione.

12) Di dare atto che la presente variante non sostanziale al PRG diverrà efficace a partire dal giorno di pubblicazione sul BUR della presente deliberazione.

COMUNE DI FÉNIS

Decreto 3 luglio 2024, n. 2.

Acquisizione e asservimento al patrimonio comunale di aree occupate per scopi di interesse pubblico (sorgenti e serbatoi dell'acquedotto comunale), esistenti da diverso tempo sul territorio del comune di Fénis ai sensi dell'art. 42bis del d.p.r. 327/2001 e s.m.i.

IL RESPONSABILE DELL'UFFICIO TECNICO CONVENZIONATO

Omissis

decreta

Articolo 1

È pronunciata in favore dell'Amministrazione Comunale di Fénis, codice fiscale 00096180070 l'espropriazione sanante dei terreni utilizzati per scopi di interesse pubblico (sorgenti e vasche per acquedotto) sugli immobili identificati al N.C.T. del Comune di Fénis, ai fini della realizzazione di opere relative alla rete idrica comunale, come di seguito descritto:

COMUNE DI FÉNIS

ELENCO DITTE

- 1) Società La Pesse di Peaquin Jean-Marie e Jorrioz Lorena C. S.S.
omissis
Proprietà per 1/1
F. 21 n. 215 Superficie esproprio m² 466 - Zona "Ec4" - CT
F. 21 n. 217 Superficie esproprio m² 113 - Zona "Ec4" - CT
Indennizzo patrimoniale: €. 1.158,00;
Indennizzo non patrimoniale: €. 115,80
Occupazione senza titolo: €. 57,90
- 2) VIERIN Mauro
omissis
Proprietà per 1/3
VIERIN Mario
omissis
Proprietà per 1/6
VIERIN Maria Carolina
omissis
Proprietà per 1/6
VIERIN Edith
omissis

riante non substantielle en question et des pièces du PRGC modifiées ;

- la publication de la présente délibération sur le site institutionnel de la Commune.

12) La variante non substantielle du PRGC en question déploie ses effets à compter de la date de publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région.

COMMUNE DE FÉNIS

Acte n° 2 du 3 juillet 2024,

portant intégration au patrimoine de la Commune de Fénis des biens immeubles situés sur le territoire de celle-ci et comprenant des sources et des réservoirs du réseau communal de distribution de l'eau potable, occupés depuis longtemps à des fins d'intérêt public, au sens de l'art. 42 bis du décret du président de la République n° 327 du 8 juin 2001.

LA RESPONSABILE DU BUREAU TECHNIQUE

Omissis

décide

Art. 1^{er}

Les biens immeubles comprenant des sources et des réservoirs du réseau communal de distribution de l'eau potable, inscrits au nouveau cadastre des terrains (NCT) de la Commune de Fénis, utilisés à des fins d'intérêt public et indiqués ci-après sont expropriés, à titre de régularisation, en faveur de ladite Commune (code fiscal 00096180070) en vue de la réalisation d'ouvrages concernant le réseau hydrique communal :

COMMUNE DE FÉNIS

LISTE DES PROPRIÉTAIRES

- Proprietà per 1/6
VIERIN Sylvie
omissis
Proprietà per 1/6
F. 48 n. 360 (ex 28) Superficie esproprio m² 322 - Zona "Ef17" – CT
F. 48 n. 362 (ex 29) Superficie esproprio m² 209 - Zona "Ef17" – CT
Indennizzo patrimoniale: €. 318,60;
Indennizzo non patrimoniale: €. 31,86
Occupazione senza titolo: €. 15,93
- 3) CHATRIAN Cinzia
omissis
Proprietà per 1/10
CHATRIAN Corrado
omissis
Proprietà per 1/10
VOYAT Gianni
omissis
Proprietà per 2/10
VOYAT Gilda
omissis
Proprietà per 2/10
VOYAT Maria Anna
omissis
Proprietà per 2/10
VIGON Ivo
omissis
Proprietà per 2/20
CERISE Dario
omissis
Proprietà per 2/20
F. 33 n. 634 (ex 270) Superficie esproprio m² 96 - Zona "Ec4" – CT
F. 33 n. 271 Superficie esproprio m² 21 - Zona "Ec4" – CT
Indennizzo patrimoniale: €. 192,00;
Indennizzo non patrimoniale: €. 19,20
Occupazione senza titolo: €. 9,60
- 4) TURATI Giulio Franco
omissis
Proprietà per 1/1
F. 48 n. 358 (ex 26) Superficie esproprio m² 3.938 - Zona "Ef7" – CT
F. 48 n. 25 Superficie esproprio m² 2.119 - Zona "Ef7" – CT
Indennizzo patrimoniale: €. 3.634,20;
Indennizzo non patrimoniale: €. 363,42
Occupazione senza titolo: €. 181,71
- 5) PESSION Gisella
omissis
Proprietà per 1/105
VOYAT Celestina
omissis
Proprietà per 9/280
VOYAT Daniel
omissis
Proprietà per 2/315
VOYAT Emilie
omissis
Proprietà per 2/315
VOYAT Felice
omissis
Proprietà per 27/280
VOYAT Francesco
omissis
Proprietà per 27/280

- VOYAT Iris Helene
omissis
Proprietà per 1/4
VOYAT Ivana
omissis
Proprietà per 9/280
VOYAT Jean Paul
omissis
Proprietà per 1/4
VOYAT Lorette
omissis
Proprietà per 2/315
VOYAT Luigi Emilio
omissis
Proprietà 1/35
VOYAT Mauro
omissis
Proprietà per 2/35
VOYAT Renzo
omissis
Proprietà per 9/280
VOYAT Severino
omissis
Proprietà per 27/280
F. 48 n. 364 (ex 11) Superficie esproprio m² 354 - Zona "Eb16" – CT
Indennizzo patrimoniale: €. 212,40;
Indennizzo non patrimoniale: €. 21,24
Occupazione senza titolo: €. 10,62
- 6) BRUNIER Celestino
omissis
Proprietà per 1/128
BRUNIER Lauro
omissis
Proprietà per 1/128
Comune di Fénis
omissis
Proprietà 63/64
F. 48 n. 366 (ex 1) Superficie esproprio m² 559 - Zona "Ef3" – CT
Indennizzo patrimoniale: €. 559,00;
Indennizzo non patrimoniale: €. 55,90
Occupazione senza titolo: €. 27,95
- 7) PICCOT Sergio Maurizio
omissis
Proprietà per 2/3
PICCOT Sergio Maurizio
omissis
Nuda proprietà 1/3
PICCOT Pasquale Luigi
omissis
Usufrutto per 1/3
F. 16 n. 368 Superficie esproprio m² 81 - Zona "Ec1" – CT
Indennizzo patrimoniale: €. 121,50;
Indennizzo non patrimoniale: €. 12,15
Occupazione senza titolo: €. 6,08
- 8) PERRUQUET Lidia
omissis
Proprietà per 1/5
PERRUQUET Franco
omissis
Proprietà per 1/5
MORTARA Piera

omissis
Proprietà per 1/5
PERRUQUET Faustino
omissis
Proprietà per 2/5
F. 12 n. 603 Superficie esproprio m² 140 - Zona "Eg20-Ec1" – CT
F. 12 n. 605 Superficie esproprio m² 41 - Zona "Eg20-Ec1" – CT
Indennizzo patrimoniale: €. 271,50;
Indennizzo non patrimoniale: €. 27,15
Occupazione senza titolo: €. 13,58

9) PERRON Franca Bruna

omissis
Proprietà per 1/1
F. 15 n. 1221 Superficie esproprio m² 79 - Zona "Ec1" – CT
F. 15 n. 1222 Superficie esproprio m² 17 - Zona "Ec1" – CT
Indennizzo patrimoniale: €. 144,00;
Indennizzo non patrimoniale: €. 14,40
Occupazione senza titolo: €. 7,20

10) BRUNIER Maurizio

omissis
Proprietà per 1/2
VIERIN Celestina
omissis
Proprietà per 1/2
F. 16 n. 364 Superficie esproprio m² 49 - Zona "Ec1" – CT
Indennizzo patrimoniale: €. 73,50;
Indennizzo non patrimoniale: €. 7,35
Occupazione senza titolo: €. 3,68

Articolo 2

È pronunciato in favore dell'Amministrazione Comunale di Fénis, codice fiscale 00096180070 l'asservimento sanante dei terreni utilizzati per scopi di interesse pubblico (sorgenti e vasche per acquedotto) sugli immobili identificati al N.C.T. del Comune di Fénis, ai fini della realizzazione di opere relative alla rete idrica comunale, come di seguito descritto:

COMUNE DI FÉNIS
ELENCO DITTE

Art. 2

Une servitude est constituée, à titre de régularisation, en faveur de la Commune de Fénis (code fiscal 00096180070), sur les biens immeubles comprenant des sources et des réservoirs du réseau communal de distribution de l'eau potable, inscrits au NCT de ladite Commune, utilisés à des fins d'intérêt public et indiqués ci-après, en vue de la réalisation d'ouvrages concernant le réseau hydrique communal :

COMMUNE DE FÉNIS
LISTE DES PROPRIÉTAIRES

1) Società La Pesse di Peaquin Jean-Marie e Jorrioz Lorena C. S.S.

omissis
Proprietà per 1/1
F. 21 n. 214 Superficie asservimento m² 157,00 - Zona "Ec4-Eg25" – CT
F. 21 n. 514 Superficie asservimento m² 118,00 - Zona "Eg25" – NCEU
Indennizzo patrimoniale: €. 550,00;
Indennizzo non patrimoniale: €. 55,00
Occupazione senza titolo: €. 27,50

2) PESSION Gisella

omissis
Proprietà per 1/105
VOYAT Celestina
omissis
Proprietà per 9/280
VOYAT Daniel
omissis
Proprietà per 2/315
VOYAT Emilie

- omissis
Proprietà per 2/315
VOYAT Felice
omissis
Proprietà per 27/280
VOYAT Francesco
omissis
Proprietà per 27/280
VOYAT Iris Helene
omissis
Proprietà per 1/4
VOYAT Ivana
omissis
Proprietà per 9/280
VOYAT Jean Paul
omissis
Proprietà per 1/4
VOYAT Lorette
omissis
Proprietà per 2/315
VOYAT Luigi Emilio
omissis
Proprietà 1/35
VOYAT Mauro
omissis
Proprietà per 2/35
VOYAT Renzo
omissis
Proprietà per 9/280
VOYAT Severino
omissis
Proprietà per 27/280
F. 48 n. 363 (ex 11) Superficie asservimento m² 112 - Zona "Eb16" – CT
Indennizzo patrimoniale: €. 33,60;
Indennizzo non patrimoniale: €. 3,36
Occupazione senza titolo: €. 1,68
- 3) BRUNIER Celestino
omissis
Proprietà per 1/128
BRUNIER Lauro
omissis
Proprietà per 1/128
Comune di Fénis
omissis
Proprietà 63/64
F. 48 n. 365 (ex 1) Superficie asservimento m² 58 - Zona "Ef3" – CT
Indennizzo patrimoniale: €. 29,00;
Indennizzo non patrimoniale: €. 2,90
Occupazione senza titolo: €. 1,45
- 4) PERRON Franca Bruna
omissis
Proprietà per 1/1
F. 15 n. 1220 Superficie asservimento m² 30 - Zona "Ec1" – CT
F. 15 n. 731 Superficie asservimento m² 80 - Zona "Ec1" – CT
Indennizzo patrimoniale: €. 82,50;
Indennizzo non patrimoniale: €. 8,25
Occupazione senza titolo: €. 4,13

Articolo 3

Le servitù imposte, consentono, all'Amministrazione comunale o a chi agisca in nome e per conto della stessa, il libero

Art. 3

En vertu de la servitude en cause, la Commune de Fénis, ou toute personne agissant à son nom et pour son compte, est

accesso, in ogni tempo, alle opere con il personale ed i mezzi necessari per la sorveglianza, la manutenzione ordinaria e straordinaria e comportano:

- il divieto, per il proprietario del fondo asservito, di compiere qualsiasi atto che possa rappresentare pericolo per i manufatti, ostacolare il passaggio dove previsto, diminuire o rendere più scomodo l'uso e l'esercizio delle servitù;
- l'obbligo dell'Amministrazione comunale o da chi agisca in nome e per conto della stessa di risarcire agli aventi diritto gli eventuali danni prodotti causati in occasione dell'esercizio delle servitù.

Articolo 4

Il presente atto di esproprio e asservimento è notificato ai proprietari del bene in questione e comporta il passaggio di diritto a favore dell'Amministrazione comunale e sarà registrato e trascritto in termini di urgenza presso i competenti uffici a cura e spese dell'Amministrazione comunale.

Articolo 5

Si dà atto che per l'esecuzione del presente decreto di esproprio e asservimento l'Amministrazione Comunale è già nell'utilizzo delle opere indicate negli articoli 1 e 2.

Articolo 6

L'ufficio tecnico comunale darà comunicazione, del presente atto di acquisizione, entro trenta giorni alla Corte dei Conti mediante trasmissione di copia integrale, così come previsto dall'art. 42- bis del D.P.R. 327/2001.

Articolo 7

L'indennizzo di cui agli articoli 1 e 2 sarà liquidato entro 30 (trenta) giorni dalla data del presente decreto ai proprietari interessati così come previsto dall'art. 42-bis comma 4 del D.P.R. 327/2001.

Articolo 8

Il presente decreto sarà notificato agli interessati nelle forme previste dalla legge unitamente alla dichiarazione di accettazione dell'indennizzo, nonché pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione.

Articolo 9

Avverso il presente decreto può essere opposto ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro i termini di legge.

Fénis, 3 luglio 2024

Il Responsabile del Servizio
Maria Graziella BISCARDI

Allegati omissis.

autorisée à faire accéder à tout moment ses personnels à la zone frappée de servitude, avec les moyens qu'elle estime nécessaires à la surveillance et à l'entretien ordinaire ou extraordinaire des ouvrages en question ; par ailleurs :

- les propriétaires des fonds servants ne peuvent accomplir aucun acte susceptible de représenter un danger pour les ouvrages, ni entraver l'éventuel passage sur les fonds en cause, ni diminuer ni rendre plus incommode l'usage ou l'exercice de la servitude en question ;
- la Commune de Fénis, ou toute personne agissant à son nom et pour son compte, est tenue d'indemniser les ayants droit pour les éventuels dommages causés du fait de l'exploitation de la servitude en question.

Art. 4

Le présent acte est notifié aux propriétaires des biens concernés, vaut transfert du droit de propriété en faveur de la Commune de Fénis et est enregistré et transcrit, avec procédure d'urgence, aux bureaux compétents, par les soins et aux frais de ladite Commune.

Art. 5

Quant à l'exécution du présent acte, il est attesté que la Commune de Fénis utilise déjà les ouvrages indiqués à l'art. 1^{er} et à l'art. 2.

Art. 6

Le Bureau technique communal transmet, dans un délai de trente jours, une copie intégrale du présent acte à la Cour des comptes, aux termes de l'art. 42 bis du décret du président de la République n° 327 du 8 juin 2001.

Art. 7

Les indemnités visées à l'art. 1^{er} et à l'art. 2 sont versées aux propriétaires des biens concernés dans les trente jours qui suivent la date du présent acte, au sens du quatrième alinéa de l'art. 42 bis du DPR n° 327/2001.

Art. 8

Le présent acte est notifié aux propriétaires des biens concernés dans les formes prévues par la loi, assorti du modèle de déclaration d'acceptation des indemnités, et est publié au Bulletin officiel de la Région.

Art. 9

Un recours contre le présent acte peut être introduit auprès du tribunal administratif régional compétent dans les délais prévus par la loi.

Fait à Fénis, le 3 juillet 2024.

La responsable du Service technique,
Maria Graziella BISCARDI

Les annexes ne sont pas publiées.

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Estratto dell'avviso pubblico di selezione integrativo per titoli ed esami, ai sensi della l.r. del 22 dicembre 2017, n. 21 e dell'art. 17 della DGR del 17 maggio 2019, n. 654, per l'assunzione di personale a tempo determinato stagionale con qualifica di operaio idraulico-forestale 2° livello "qualificato" da assegnare ai lavori di sistemazioni montane, sentieristica e costruzioni forestali, per i cantieri di lavoro per l'esecuzione degli interventi di cui alla l.r. del 27 luglio 1989 n. 44 e l.r. 1° dicembre 1992 n. 67.

IL COORDINATORE DEL DIPARTIMENTO RISORSE NATURALI E CORPO FORESTALE

Rende noto

che è indetta una procedura selettiva integrativa, per titoli ed esami, per l'assunzione di personale a tempo determinato stagionale con qualifica di operaio idraulico-forestale 2° livello "qualificato" da assegnare ai lavori di sistemazioni montane, sentieristica e costruzioni forestali, per i cantieri di lavoro per l'esecuzione degli interventi di cui alla l.r. del 27 luglio 1989 n. 44 e l.r. 1° dicembre 1992 n. 67.

Requisiti generali di ammissione

1. Alla selezione possono partecipare coloro che alla data di scadenza del termine stabilito per la presentazione della domanda di ammissione siano in possesso di almeno uno dei seguenti requisiti:
 - aver precedentemente prestato almeno 1 stagione (una stagione è da intendersi almeno pari a 51 giornate lavorative svolte in un anno solare) di attività di lavoro dipendente con qualifica di operaio "comune", o superiore, prevista dal contratto collettivo nazionale di lavoro per gli addetti ai lavori di sistemazione idraulico-forestale e idraulico-agraria, o con qualifica ad essa equivalente se prevista da contratti collettivi nazionali diversi in ambito attinente ai lavori di sistemazioni montane, sentieristica e costruzioni forestali di cui alla l.r. 44/1989 e alla l.r. 67/1992;
 - aver precedentemente svolto 1 anno di attività lavorativa nel settore idraulico-forestale come lavoratore autonomo nell'ambito dei lavori di sistemazioni montane, sentieristica e costruzioni forestali di cui alla l.r. 44/1989 e alla l.r. 67/1992;
2. Il candidato deve, inoltre, possedere i seguenti requisiti:

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Extrait de l'avis de sélection externe complémentaire, sur titres et épreuves, aux termes de la loi régionale n° 21 du 22 décembre 2017 et de l'art. 17 de l'annexe A de la délibération du Gouvernement régional n° 654 du 17 mai 2019, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée saisonnier, d'ouvriers hydrauliques et forestiers qualifiés du 2^e grade, à affecter aux travaux d'aménagement de la montagne et des sentiers et de construction en forêt, dans le cadre des chantiers visés aux lois régionales n° 44 du 27 juillet 1989 et n° 67 du 1^{er} décembre 1992.

LE COORDINATEUR DU DEPARTEMENT DES RESSOURCES NATURELLES ET DU CORPS FORESTIER

donne avis

du fait qu'une sélection externe complémentaire, sur titres et épreuves, est ouverte en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée saisonnier, d'ouvriers hydrauliques et forestiers qualifiés du 2^e grade, à affecter aux travaux d'aménagement de la montagne et des sentiers et de construction en forêt, dans le cadre des chantiers visés aux lois régionales n° 44 du 27 juillet 1989 et n° 67 du 1^{er} décembre 1992.

Conditions générales de participation à la sélection

1. La participation à la sélection en cause est réservée aux candidats qui remplissent, à la date d'expiration du délai de candidature, au moins l'une des conditions indiquées ci-après :
 - avoir travaillé, pendant au moins une saison (qui correspond à au minimum 51 journées de travail effectuées au cours de la même année solaire) en qualité de salarié, chargé soit des fonctions d'ouvrier simple ou ouvrier d'un grade supérieur au sens de la convention collective nationale de travail des préposés aux travaux d'aménagement hydraulique et forestier et d'aménagement hydraulique et agricole, soit de fonctions équivalentes au sens d'autres conventions collectives nationales de travail ayant trait aux travaux d'aménagement de la montagne et des sentiers et de construction en forêt visés aux LR n° 44/1989 et n° 67/1992 ;
 - avoir travaillé, pendant au moins un an, dans le secteur hydraulique et forestier en qualité de travailleur indépendant chargé des travaux d'aménagement de la montagne et des sentiers et de construction en forêt visés aux LR n° 44/1989 et n° 67/1992.
2. Tout candidat doit, par ailleurs, remplir les conditions suivantes :

- a) con riguardo alla cittadinanza, essere in una delle seguenti condizioni:
- cittadino italiano o di uno degli Stati membri dell'Unione Europea;
 - familiare di un cittadino italiano o di uno degli Stati membri dell'Unione Europea, non avente la cittadinanza di uno Stato membro, titolare del diritto di soggiorno o del diritto di soggiorno permanente;
 - cittadino di Paesi terzi titolare del permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo o titolare dello status di rifugiato ovvero dello status di protezione sussidiaria;
- b) aver compiuto il 18° anno di età;
- c) non essere escluso dall'elettorato politico attivo;
- d) essere in posizione regolare nei riguardi dell'obbligo di leva, per i soli cittadini italiani soggetti a tale obbligo (candidati di sesso maschile nati entro il 31/12/1985);
- e) non essere stato destituito o dispensato ovvero licenziato per motivi disciplinari dall'impiego presso una pubblica amministrazione;
- f) non avere riportato condanne penali o provvedimenti di prevenzione o altre misure che escludono, secondo la normativa vigente, la costituzione di un rapporto di impiego con una pubblica amministrazione.

Modalità di espletamento della procedura selettiva

1. La procedura selettiva sarà effettuata mediante lo svolgimento di una prova teorico-pratica, che avrà una valutazione pari ad un massimo di 20/20, a cui verrà sommata la valutazione dei titoli posseduti dai candidati, pari ad un massimo di 10/10, per una valutazione complessiva di 30/30.
2. Nel caso in cui il numero di domande presentate fosse in numero maggiore di 60, preliminarmente alla prova teorico-pratica, potrà essere svolta una prova preselettiva. A seguito dello svolgimento della prova preselettiva, accederanno alla prova teorico-pratica 60 candidati.

Prova preselettiva

1. In relazione al numero delle domande di partecipazione pervenute l'Amministrazione si riserva la facoltà di procedere ad una prova preselettiva. Accederanno alla prova teorico-pratica, numero 60 candidati che conseguiranno il punteggio più elevato nella prova preselettiva.
2. La prova preselettiva consiste nella soluzione in un tempo determinato di un test a risposta multipla sui seguenti argomenti:
 - a) tecniche di utilizzo delle macchine e delle attrezzature

- a) Eu égard à la nationalité :

- être citoyen italien ou ressortissant de l'un des États membres de l'Union européenne autre que l'Italie ;
- s'il n'est pas citoyen italien ni ressortissant de l'un des États membres de l'Union européenne autre que l'Italie, être membre de famille d'un citoyen italien ou d'un ressortissant desdits États et bénéficier du droit de séjour, temporaire ou permanent ;
- s'il n'est pas ressortissant d'un État membre de l'Union européenne, être titulaire d'une carte de résident de longue durée – UE ou bénéficiaire du statut de réfugié ou de la protection subsidiaire ;

- b) Avoir dix-huit ans révolus ;

- c) Ne pas être déchu de son droit de vote ;

- d) Être en position régulière vis-à-vis des obligations du service militaire, uniquement pour les citoyens italiens soumis à ces obligations (soit les hommes nés au plus tard le 31 décembre 1985) ;

- e) Ne jamais avoir été destitué ni révoqué de ses fonctions, ni licencié pour motif disciplinaire par une administration publique ;

- f) Ne pas avoir subi de condamnation pénale ni avoir fait l'objet de mesures de prévention ou d'autres mesures interdisant, au sens de la législation en vigueur, la conclusion d'un contrat de travail avec une administration publique.

Modalités de sélection

1. La sélection comporte une épreuve théorique et pratique notée sur 20 points. L'évaluation des titres dont justifie le candidat ouvre droit à l'attribution de 10 points supplémentaires au maximum, pour un total de 30 points au plus.
2. Au cas où plus de soixante candidatures seraient présentées, l'épreuve théorique et pratique en cause pourra être précédée d'une épreuve de présélection, à l'issue de laquelle seuls soixante candidats pourront participer à la sélection.

Épreuve de présélection

1. En fonction du nombre de candidatures déposées, la Région se réserve la faculté de procéder à une épreuve de présélection. Seuls les soixante candidats qui obtiennent le nombre de points le plus élevé lors de celle-ci pourront participer à l'épreuve théorique et pratique.
2. L'épreuve de présélection consiste dans la réponse, dans un temps donné, à un questionnaire à choix multiple portant sur les matières ci-après :
 - a) Utilisation des machines et des équipements pour la

re per i lavori di sistemazioni montane, sentieristica e costruzioni forestali;

- b) organizzazione, struttura e ruoli in un cantiere;
- c) tecniche e tipologie di materiali per la realizzazione di lavori di sistemazioni montane, sentieristica e costruzioni forestali;
- d) conoscenza delle principali modalità operative in ambito idraulico-forestale in materia di sicurezza sul lavoro (D.Lgs. 81/08), con particolare riferimento ai rischi connessi all'uso dei mezzi e delle attrezzature in ordine alle mansioni relative al profilo oggetto di selezione e ai DPI.

I quesiti verranno valutati con l'attribuzione dei seguenti punteggi:

- + 1 punto in caso di risposta corretta;
- 0 punti in caso di risposta errata o omessa.

3. La valutazione conseguita nella prova preselettiva non è considerata ai fini del punteggio della graduatoria finale della selezione.

Prova teorico-pratica d'esame

1. L'esame consisterà in una prova teorico-pratica vertente sui seguenti argomenti oggetto d'esame:
 - a) tecniche di utilizzo delle macchine e delle attrezzature per i lavori di sistemazioni montane, sentieristica e costruzioni forestali;
 - b) organizzazione, struttura e ruoli in un cantiere;
 - c) tecniche e tipologie di materiali per la realizzazione di lavori di sistemazioni montane, sentieristica e costruzioni forestali;
 - d) conoscenza delle principali modalità operative in ambito idraulico-forestale in materia di sicurezza sul lavoro (D.Lgs. 81/08), con particolare riferimento ai rischi connessi all'uso dei mezzi e delle attrezzature in ordine alle mansioni relative al profilo oggetto di selezione e ai DPI.
2. La valutazione della prova d'esame teorico-pratica è espressa in ventesimi (20/20). La prova teorico-pratica si intende superata con una votazione minima di 12/20.
3. Il diario e il luogo delle prove sono pubblicati il giorno 11 ottobre 2024 sul sito istituzionale della Regione autonoma Valle d'Aosta <http://www.regione.vda.it/risorsenaturali/> e all'albo notiziario della Regione.

Titoli che danno luogo a punteggio

1. I titoli danno luogo a punteggio esclusivamente nel caso di superamento della prova teorico-pratica. I titoli po-

réalisation de travaux d'aménagement de la montagne et des sentiers, ainsi que de construction en forêt ;

- b) Organisation, structure et rôles dans le cadre d'un chantier ;
- c) Techniques et types de matériau pour l'aménagement de la montagne et des sentiers et la construction en forêt ;
- d) Principales modalités opérationnelles en matière de sécurité sur les lieux de travail (décret législatif n° 81 du 9 avril 2008) dans le secteur hydraulique et forestier, eu égard notamment aux risques liés à l'utilisation des engins et des équipements nécessaires à l'exercice des fonctions visées au présent avis et aux dispositifs de protection individuelle (DPI).

Les réponses aux questions sont notées comme suit :

- 1 point en cas de réponse correcte ;
- 0 point en cas de réponse incorrecte ou de non-réponse.

3. La note obtenue à l'épreuve de présélection n'est pas prise en compte aux fins du calcul des points figurant sur la liste d'aptitude finale de la sélection.

Épreuve théorique et pratique

1. La sélection comporte une épreuve théorique et pratique portant sur les matières suivantes :
 - a) Utilisation des machines et des équipements pour la réalisation de travaux d'aménagement de la montagne et des sentiers, ainsi que de construction en forêt ;
 - b) Organisation, structure et rôles dans le cadre d'un chantier ;
 - c) Techniques et types de matériau pour l'aménagement de la montagne et des sentiers et la construction en forêt ;
 - d) Principales modalités opérationnelles en matière de sécurité sur les lieux de travail (décret législatif n° 81/2008) dans le secteur hydraulique et forestier, eu égard notamment aux risques liés à l'utilisation des engins et des équipements nécessaires à l'exercice des fonctions visées au présent avis et aux DPI.
2. La note globale de l'épreuve théorique et pratique est exprimée en vingtièmes. Pour réussir ladite épreuve, tout candidat doit obtenir une note d'au moins 12/20.
3. Le lieu et la date des épreuves seront publiés le 11 octobre 2024 sur le site institutionnel de la Région, à l'adresse <http://www.regione.vda.it/risorsenaturali>, et au tableau d'affichage de celle-ci.

Titres ouvrant droit à des points

1. Les titres sont évalués uniquement si le candidat réussit l'épreuve théorique et pratique. Le candidat qui obtient

tranno avere un punteggio massimo pari a 10 punti determinato facendo un'equivalenza, con arrotondamento per difetto a 2 decimali, con il punteggio ottenuto dalla valutazione dei titoli.

2. Danno luogo a punteggio, per i candidati che abbiano superato la prova teorico-pratica, i seguenti titoli:

Titoli di servizio

- a) esperienze maturate con qualifica di operaio "comune" o superiore, prevista dal contratto collettivo nazionale di lavoro per gli addetti ai lavori di sistemazione idraulico-forestale e idraulico-agraria, o con qualifica ad essa equivalente se prevista da contratti collettivi nazionali diversi in ambito attinente ai lavori di sistemazioni montane, sentieristica e costruzioni forestali di cui alla l.r. 44/1989 e alla l.r. 67/1992, presso l'Amministrazione regionale o altri datori di lavoro pubblici o privati, o come lavoratore autonomo, con attribuzione dei seguenti punteggi rapportati alle stagioni lavorate:

Precedenti esperienze lavorative	Amministrazione regionale / enti comparto unico / Società di servizi S.p.A. (A)	Altri datori di lavoro pubblici o privati / lavoratore autonomo (B)
1 stagione	1	0,5
2-3 stagioni	2	1
4-5 stagioni	3	1,5
6-7 stagioni	4	1,5
8-9 stagioni	5	1,5
10-14 stagioni	6	1,5
15-20 stagioni	8	1,5
Oltre 20 Stagioni	10	1,5

Ai fini della maturazione del punteggio previsto, una stagione potrà considerarsi valida se il candidato nell'anno solare di riferimento avrà svolto:

- almeno 51 giornate di lavoro effettivo prestate presso datori di lavoro di cui alle colonne A o B;
- nel caso di stagioni di lavoro prestate presso entrambi i datori di lavoro di cui alle colonne A e B, con il raggiungimento di almeno 51 giornate di lavoro effettive presso il datore di lavoro di cui alla colonna A, verrà attribuito il punteggio di cui alla colonna A;
- negli altri casi in cui vengano raggiunte, cumulativamente, almeno 51 giornate di lavoro effet-

le maximum des points pouvant être attribués sur la base des tableaux ci-dessous reçoit une note équivalant à 10 ; dans les autres cas, il lui est attribué une note inférieure, calculée de manière proportionnelle et arrondie à deux décimales par défaut.

2. Les points indiqués dans les tableaux ci-dessous sont attribués au candidat ayant réussi l'épreuve théorique et pratique et justifiant de ce qui suit :

États de service

- a) Expérience en qualité de travailleur indépendant ou en qualité de salarié de la Région ou d'autres employeurs publics ou privés, chargé des fonctions d'ouvrier simple ou d'ouvrier d'un grade supérieur au sens de la convention collective nationale de travail des préposés aux travaux d'aménagement hydraulique et forestier et d'aménagement hydraulique et agricole, soit de fonctions équivalentes au sens d'autres conventions collectives nationales de travail ayant trait aux travaux d'aménagement de la montagne et des sentiers et de construction en forêt visés aux LR n° 44/1989 et n° 67/1992 :

Nombre de saisons d'expérience	Nombre de points attribués au titre de l'expérience auprès de la Région, des collectivités et organismes relevant du statut unique ou de Société di servizi SpA (A)	Nombre de points attribués au titre de l'expérience auprès d'autres employeurs, publics ou privés, ou en qualité de travailleur indépendant (B)
1	1	0,5
2-3	2	1
4-5	3	1,5
6-7	4	1,5
8-9	5	1,5
10-14	6	1,5
15-20	8	1,5
Plus de 20	10	1,5

Une saison est considérée comme valable aux fins de l'attribution des points correspondants si, au cours de l'année solaire de référence, le candidat a effectivement travaillé :

- pour les employeurs visés soit à la colonne A, soit à la colonne B, pendant au moins 51 journées ;
- tant pour les employeurs visés à la colonne A que pour les employeurs visés à la colonne B, pendant au moins 51 journées ; si le candidat atteint ledit seuil en travaillant pour les employeurs visés à la colonne A, il lui est attribué le nombre de points indiqué à ladite colonne ;
- tant pour les employeurs visés à la colonne A que pour les employeurs visés à la colonne B, pendant

tive presso entrambi i datori di lavoro di cui alle colonne A e B, senza il raggiungimento di almeno 51 giornate di lavoro effettive presso il datore di lavoro di cui alla colonna A, verrà attribuito il punteggio di cui alla colonna B.

- b) Ulteriori esperienze lavorative maturate in ambito attinente ai lavori di cui alla l.r. 44/1989 e alla l.r. 67/1992, alle dipendenze dell'Amministrazione regionale o altri datori di lavoro pubblici o privati o come lavoratore autonomo, con attribuzione dei seguenti punteggi rapportati alle stagioni lavorate:

Precedenti esperienze lavorative	Amministrazione regionale / enti comparto unico / Società di servizi S.p.A. (A)	Altri datori di lavoro pubblici o privati / lavoratore autonomo (B)
1 stagione	0,5	0,25
2-3 stagioni	1	0,50
4-5 stagioni	1,5	0,75
6-7 stagioni	2	0,75
8-9 stagioni	2,5	0,75
10-14 stagioni	3	0,75
15-20 stagioni	4	0,75
Oltre 20 Stagioni	5	0,75

Ai fini della maturazione del punteggio previsto, una stagione potrà considerarsi valida se il candidato nell'anno solare di riferimento avrà svolto:

- almeno 51 giornate di lavoro effettivo prestate presso datori di lavoro di cui alle colonne A o B;
- nel caso di stagioni di lavoro prestate presso entrambi i datori di lavoro di cui alle colonne A e B, con il raggiungimento di almeno 51 giornate di lavoro effettive presso il datore di lavoro di cui alla colonna A, verrà attribuito il punteggio di cui alla colonna A;
- negli altri casi in cui vengano raggiunte, cumulativamente, almeno 51 giornate di lavoro effettive presso entrambi i datori di lavoro di cui alle colonne A e B, senza il raggiungimento di almeno 51 giornate di lavoro effettive presso il datore di lavoro di cui alla colonna A, verrà attribuito il punteggio di cui alla colonna B.

Titoli formativi

- c) Attestati di formazione, in corso di validità alla data di scadenza per la presentazione della domanda di partecipazione, certificati dall'Amministrazione regionale, o da altri enti o da privati, secondo i seguenti punteggi.

au moins 51 journées ; si le candidat n'atteint pas ledit seuil en travaillant pour les employeurs visés à la colonne A, il lui est attribué le nombre de points indiqué à la colonne B ;

- b) Expérience en qualité de travailleur indépendant ou de salarié relevant d'un profil autre que celui requis, auprès de la Région ou d'autres employeurs publics ou privés œuvrant dans des secteurs liés aux travaux visés aux LR n° 44/1989 et n° 67/1992 :

Nombre de saisons d'expérience	Nombre de points attribués au titre de l'expérience auprès de la Région, des collectivités et organismes relevant du statut unique ou de Société di servizi SpA (A)	Nombre de points attribués au titre de l'expérience auprès d'autres employeurs, publics ou privés, ou en qualité de travailleur indépendant (B)
1	0,5	0,25
2-3	1	0,50
4-5	1,5	0,75
6-7	2	0,75
8-9	2,5	0,75
10-14	3	0,75
15-20	4	0,75
Plus de 20	5	0,75

Une saison est considérée comme valable aux fins de l'attribution des points correspondants si, au cours de l'année solaire de référence, le candidat a effectivement travaillé :

- pour les employeurs visés soit à la colonne A, soit à la colonne B, pendant au moins 51 journées ;
- tant pour les employeurs visés à la colonne A que pour les employeurs visés à la colonne B, pendant au moins 51 journées ; si le candidat atteint ledit seuil en travaillant pour les employeurs visés à la colonne A, il lui est attribué le nombre de points indiqué à ladite colonne ;
- tant pour les employeurs visés à la colonne A que pour les employeurs visés à la colonne B, pendant au moins 51 journées ; si le candidat n'atteint pas ledit seuil en travaillant pour les employeurs visés à la colonne A, il lui est attribué le nombre de points indiqué à la colonne B ;

Attestations de formation

- c) Attestations de formation en cours de validité à la date d'expiration du délai de candidature et obtenues à l'issue de cours de formation certifiés par la Région ou par d'autres organismes publics ou privés :

Danno luogo a punteggio:

Corsi sicurezza	Punteggio
Modulo aggiuntivo per preposto ai sensi dell'Accordo Stato Regioni del 21 dicembre 2011, tra il Governo, le Regioni e le Province autonome di Trento e Bolzano.	0,5
Corso di formazione o aggiornamento antincendio per addetti al servizio antincendio ai sensi dell'art. 5 del D.M. 02.09.2021.	0,25
Corso primo soccorso ai sensi del Decreto Ministeriale del 15 luglio 2003, n. 388 - Regolamento recante disposizioni sul pronto soccorso aziendale, in attuazione dell'articolo 15, comma 3, del decreto legislativo 19 settembre 1994, n. 626, e successive modificazioni.	0,25
Corsi tecnici	
Modulo/Corso A - Uso della motosega per operazioni di sramatura e sezionatura (senza abilitazione all'abbattimento) - 24 ore - di cui all'Allegato D alla deliberazione della Giunta regionale n. 713 in data 21/06/2021 o altri corsi equivalenti ai sensi dell'allegato F della medesima. Conteggiato se non in possesso del modulo B o C di cui al punto successivo.	0,5
Modulo/Corso B - Uso della motosega per l'abbattimento di piante di piccole/medie dimensioni - 56 ore - oppure Modulo/Corso C - Bûcheron (operatore boschivo), formazione al lavoro in bosco (abbattimento piante, esbosco del legname con argani e trattore forestale) - 80 ore - di cui all'Allegato D alla deliberazione della Giunta regionale n. 713 in data 21/06/2021 o altri corsi equivalenti ai sensi dell'allegato F della medesima.	1
Corso formazione per lavoratori addetti al montaggio / smontaggio / trasformazione di ponteggi - Allegato XXI del D.Lgs. 81/08 (Accordo Stato, regioni e province autonome sui corsi di formazione per lavoratori addetti a lavori in quota).	1
Corso formazione per lavoratori addetti ai sistemi di accesso e posizionamento funi - MODULO A - lavoro in sospensione in siti naturali o artificiali ai sensi dell'Allegato XXI del D.Lgs. 81/08 (Accordo Stato, regioni e province autonome sui corsi di formazione per lavoratori addetti a lavori in quota).	0,5

Cours de formation en matière de sécurité	Nombre de points
Module supplémentaire pour préposé à la sécurité au sens de l'accord du 21 décembre 2011 passé entre le Gouvernement, les Régions et les Provinces autonomes de Trento et de Bolzano	0,5
Cours de formation ou de recyclage pour préposés aux services de sécurité anti-incendie au sens de l'art. 5 du décret ministériel du 2 septembre 2021	0,25
Cours de premiers secours au sens du décret ministériel n° 388 du 15 juillet 2003 (Règlement portant dispositions sur les premiers secours en entreprise, en application du troisième alinéa de l'art. 15 du décret législatif n° 626 du 19 septembre 1994)	0,25
Cours techniques	Nombre de points
Cours de formation (Module/Cours A) pour utilisateurs de tronçonneuses (habilitation à l'ébranchage et au sectionnement d'arbres mais non pas à l'abattage) d'une durée d'au moins 24 heures, au sens de l'annexe D de la délibération du Gouvernement régional n° 713 du 21 juin 2021, ou autre cours équivalent au sens de l'annexe F de ladite délibération – Attestation de formation (Cours pris en compte uniquement si le candidat ne justifie pas de l'attestation relative au module B ou au module C ci-dessous)	0,5
Cours de formation (Module/Cours B) pour utilisateurs de tronçonneuses (habilitation à l'abattage d'arbres de petites/moyennes dimensions) d'une durée d'au moins 56 heures, ou cours de formation (Module/Cours C) pour bûcherons (agents d'exploitation forestière) préposés au travail en forêt (abattage de plantes et débardage à l'aide d'un treuil ou d'un tracteur forestier) d'une durée d'au moins 80 heures, au sens de l'annexe D de la délibération du Gouvernement régional n° 713 du 21 juin 2021, ou autre cours équivalent au sens de l'annexe F de ladite délibération – Attestation de formation	1
Cours de formation pour préposés au montage, au démontage et à la transformation des échafaudages, au sens de l'annexe XXI (Accord entre l'État, les Régions et les Provinces autonomes en matière de cours de formation des travailleurs en hauteur) du décret législatif n° 81 du 9 avril 2008 – Attestation de formation	1
Cours de formation pour préposés aux systèmes d'accès et de positionnement au moyen de cordes (Module A), travail en suspension dans les sites naturels ou artificiels, au sens de l'annexe XXI (Accord entre l'État, les Régions et les Provinces autonomes en matière de cours de formation pour les travailleurs en hauteur) du décret législatif n° 81 du 9 avril 2008 – Attestation de formation	0,5

Corso formazione per lavoratori addetti ai sistemi di accesso e posizionamento funi - MODULO B - lavoro in sospensione per l'accesso e l'attività lavorativa sugli alberi ai sensi dell'Allegato 8 XXI del D.Lgs. 81/08 (Accordo Stato, Regioni e Province autonome sui corsi di formazione per lavoratori addetti a lavori in quota).	0,5
Corso di formazione per gli addetti antincendio boschivo per le squadre AIB	0,5
Attestato di abilitazione conseguito a seguito del superamento del corso di formazione teorico-pratico per lavoratori addetti alla conduzione di trattori agricoli o forestali, previsto dall'allegato VII dell'Accordo, rep atti n. 53/CSR del 22 febbraio 2012, tra il Governo, le Regioni e le Province autonome di Trento e Bolzano, sul documento, Allegato a), concernente l'individuazione delle attrezzature di lavoro per le quali è richiesta una specifica abilitazione degli operatori, nonché le modalità per il riconoscimento di tale abilitazione, i soggetti formatori, la durata, gli indirizzi e i requisiti minimi di validità della formazione, in attuazione dell'art. 73, co. 5 del D.lgs 81/2008.	1
Altri corsi tecnici, attinenti alle mansioni relative al profilo oggetto di selezione (da valutare per ogni corso).	Da 0,1 a 2

Il punteggio complessivo dei titoli formativi potrà avere una valutazione pari a un massimo di 8 punti utili a determinare il punteggio dell'equivalenza di cui al comma 1 del presente articolo.

Presentazione delle domande

Dal 20 agosto 2024, data di pubblicazione dell'estratto dell'avviso pubblico di selezione sul Bollettino Ufficiale della Valle d'Aosta e fino alle ore 16:00 del 20 settembre 2024.

La domanda di partecipazione alla procedura selettiva, redatta secondo quanto previsto dall'avviso di selezione o su apposito modulo disponibile presso la sede del Dipartimento o sul sito istituzionale della Regione nel canale tematico Risorse naturali: www.regione.vda.it, deve pervenire all'ufficio segreteria e protocollo del Dipartimento risorse naturali e Corpo forestale dell'Assessorato Agricoltura e Risorse naturali in Località Amérique, 127/A - Quart (AO) - nelle date e negli orari sopra riportati con una delle seguenti modalità:

- presentata a mano nell'orario di apertura al pubblico dal lunedì al venerdì dalle ore 9:00 alle ore 13:00 e dalle ore 14:00 alle ore 16:00;
- presentata tramite fax (0165/776234);
- presentata a mezzo posta normale, posta celere, posta

Cours de formation pour préposés aux systèmes d'accès et de positionnement au moyen de cordes (Module B), travail en suspension pour l'accès et le travail sur les arbres, au sens de l'annexe XXI (Accord entre l'État, les Régions et les Provinces autonomes en matière de cours de formation pour les travailleurs en hauteur) du décret législatif n° 81 du 9 avril 2008 – Attestation de formation	0,5
Cours de formation pour préposés à la lutte contre les incendies de forêt à affecter aux équipes anti-incendie de forêt (<i>Antincendio boschivo – AIB</i>) – Attestation de formation	0,5
Cours de formation théorique et pratique pour la conduite des tracteurs agricoles et forestiers au sens de l'annexe VII de l'accord du 22 février 2012, réf. n° 53/CSR, passé entre le Gouvernement, les Régions et les Provinces autonomes de Trento et de Bolzano et concernant les équipements de travail dont l'utilisation est subordonnée à une habilitation spéciale, les modalités d'habilitation, les formateurs, ainsi que la durée, les orientations et les conditions de validité de la formation, en application du cinquième alinéa de l'art. 73 du décret législatif n° 81 du 9 avril 2008 (annexe A) – Attestation d'habilitation	1
Cours techniques ayant trait au profil faisant l'objet du présent avis (évalués au cas par cas) – Attestation	de 0,1 à 2

Les attestations de formation ouvrent droit à un maximum de 8 points qui seront pris en compte aux fins des calculs au sens du premier alinéa du présent article.

Dépôt des candidatures

Les intéressés peuvent déposer leur candidature à compter du 20 août 2024, date de publication du présent extrait au Bulletin officiel de la Région, et jusqu'au 20 septembre 2024, 16 h.

Toute candidature doit être rédigée suivant les dispositions de l'avis de sélection intégral ou suivant le modèle disponible au Département des ressources naturelles et du Corps forestier de l'Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles ou sur le site institutionnel de la Région (www.regione.vda.it), dans le secteur d'activité concernant les ressources naturelles, et parvenir, dans le délai ci-dessus, au Bureau du secrétariat et de l'enregistrement dudit département, situé à Quart, 127/A, région Amérique, selon l'une des modalités suivantes :

- dépôt directement au bureau susmentionné du lundi au vendredi, de 9 h à 13 h et de 14 h à 16 h ;
- envoi par télécopieur au numéro 01 65 77 62 34 ;
- envoi par la voie postale normale, par courrier rapide ou

prioritaria;

- presentata a mezzo raccomandata, raccomandata con avviso di ricevimento, assicurata con avviso di ricevimento o posta celere con avviso di ricevimento;
- presentata a mezzo posta elettronica certificata (PEC) all'indirizzo risorse_naturali@pec.regione.vda.it.

Il bando integrale inerente alla procedura selettiva è pubblicato sul sito istituzionale della Regione (www.regione.vda.it/risorsenaturali) e può essere ritirato direttamente dagli interessati presso la sede del Dipartimento risorse naturali e Corpo forestale in Località Amérique, 127/A - Quart (AO) - dal lunedì al venerdì dalle ore 9:00 alle ore 13:00 e dalle ore 14:00 alle ore 16:00 (tel. 0165/77.6207 - 0165/77.6314).

Aosta, 20 agosto 2024

Il Coordinatore
Paolo OREILLER

AZIENDA USL VALLE D'AOSTA

Graduatoria del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di collaboratori amministrativi – professionali (Profilo professionale del ruolo amministrativo), area dei professionisti della salute e dei funzionari presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.

Ai sensi di quanto disposto dall'art. 18 - comma 6 - del D.P.R. 27 marzo 2001, n. 220, si rende noto che, in relazione al concorso pubblico di cui sopra, si è formata la seguente graduatoria:

par poste prioritaire ;

- envoi par lettre recommandée (avec ou sans demande d'avis de réception), en valeur déclarée avec demande d'avis de réception ou par courrier rapide avec demande d'avis de réception ;
- envoi par courrier électronique certifié (*posta elettronica certificata – PEC*) à l'adresse risorse_naturali@pec.regione.vda.it.

L'avis intégral est publié sur le site institutionnel de la Région, dans le secteur d'activité concernant les ressources naturelles (<http://www.regione.vda.it/risorsenaturali>), et peut être demandé aux bureaux du Département des ressources naturelles et du Corps forestier (Quart, 127/A, région Amérique), du lundi au vendredi, de 9 h à 13 h et de 14 h à 16 h (tél. 01 65 77 62 07 – 01 65 77 63 14).

Fait à Aoste, le 20 août 2024.

Le coordinateur,
Paolo OREILLER

AGENCE USL DE LA VALLÉE D'AOSTE

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de collaborateurs administratifs professionnels (Profil professionnel de la filière administrative - Professionnels de la santé et fonctionnaires), dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Aux termes des dispositions du sixième alinéa de l'art. 18 du décret du président de la République n° 220 du 27 mars 2001, avis est donné que la liste d'aptitude du concours en cause est la suivante :

Posizione Rang	Cognome e Nome Nom et prénom(s)	Totale Total
1°	CHINELLI IGOR	83,672
2^	GANDINI ELENA	78,450
3^	ORRÙ STEFANIA	76,515
4^	IACUZZI ROBERTA	74,740
5°	CHIODITTI LORIS	73,453
6^	BELLEY SARA	73,100
7^	PIERASCENZI SARA	72,446
8^	CASOLARI DANIELA	72,123
9^	ISIDORI GIORGIA	71,730
10^	ROMANO ANTONELLA	71,600
11^	BELLINI ALESSANDRA	70,685
12^	DI CATERINO RAFFAELLA	70,511
13^	BIGLINO CRISTIANA	70,500
14^	DI GIACOMO IOLENA	69,850
15^	PIVOT ILARIA	67,771
16^	SCOPEL FRANCESCA	67,450

17^	CAPPELLO LAURA	66,375
18^	SAURO SAMANTHA	66,275
19^	MALARA EUGENIA NUCCIA	65,090
20°	DUJANY LAURENT	63,300
21^	BIADENE SOFIA	62,775
22°	CANDILORO STEFANO	60,500
23^	BENCARDINO ANGELICA	60,300
24°	SANTILLI PIETRO	59,325
25°	LA MARRA LUCA	58,575
26^	PIGNATELLI CHIARA	57,900
27^	SILVESTRO CHIARA	57,506
28^	DI CRISTO ELENA	55,800
29^	FORMICA MARTINA	49,100

Aosta, 2 agosto 2024.

Il direttore della
S.C. Sviluppo delle risorse umane
Monia CARLIN

Fait à Aoste, le 2 août 2024.

La directrice de la SC « Développement des ressources
humaines, formation et relations syndicales »,
Monia CARLIN